



КОРОТКІ ВІСТІ

Вівторок, 13 лютого, 1968

В АМЕРИЦІ

ЗДА І ЗАХІДНІ НІМЕЦЬЧИНА припинили працю над спільним проектом будови бойового тактичного літака, який мав би вертикальною стартування та приземлювання. Договір у цій справі укладено в 1965 році, бойовий літак мав бути готовий на початку 1970-их років. На цей проект ЗДА виділяла 7,5 мільйона дол. Випroduкування літака коштувало б 750 мільйонів дол. Тепер повідомляють, що з технічних і фінансових причин припинили працю над цим літаком. Та це припинення праці не означає, що обидва уряди не думають про те, щоб збудувати такий літак.

500 ПРОВІДНИКІВ ЗОРГАНІЗОВАНОГО робітництва 29-го березня нараджуватимуться на окремій Крайовій Вибірчій Конференції, яким способом допомогти до вибору Джансона на президента та як заповнити таку більшість в Конгресі, яка підтримувала б корисні для робітництва проекти. Американська Федерація Праці — Конгрес Індустріальних Організацій підтримує президента Джансона, його в'єтнамську і внутрішню політику. Члени АФП-КІО оглядають фільм, в якому голова їхньої організації і президент Джансон порушують політичні проблеми.

ПЕРЕСТЕРГАННЯ АМЕРИКАНСЬКИЙ УРЯД проти зменшення імпорту з європейських держав, бо це послабило б європейську єдність. Над цією справою дебатовано на конференції в готелі Американа в Нью-Йорку. Тема конференції — "Вільна торгівля — ключ до вільного світу". Зорганізувала цю конференцію Вільгельм — Американська Торговельна Палата. Модератором для 12-ох дискусій був колишній підсекретар в Державному Департаменті Роберт Д. Морфі. Він казав, що світ поділений не тільки політично і ідеологічно, але і щодо торгівлі. Уряд ЗДА має дефіцит в платіжному бюджеті з закордоном і у зв'язку з цим планує зменшити імпорту з закордоном.

ШІСТЬ ЛАТИНО-АМЕРИКАНСЬКИХ держав підписали договір про організацію Андійської Корпорації Розвитку, яка має на цілі "в найшвидшому часі привести до економічної інтеграції їхніх держав, щоб прискорити соціальний і економічний розвиток цих країн". Капітал цієї корпорації — 100 мільйонів дол. Ці держави — це Болівія, Чиле, Колумбія, Еквадор, Перу і Венесуела. Цей договір мають ратифікувати прийнятні три країни. Ратифікаційні грамоти треба скласти в закордонного міністра Венесуели в Каракасі, де є головна квартира Корпорації Розвитку.

КОЛИШНІЙ АЛАБАМСЬКИЙ ГУБЕРНАТОР Джордж С. Воллес офіційно заявив, що кандидатом на становецького кандидата і що виграв вибори 48-річний новий кандидат знає, що в Америці не дуже раді дивитися виборці на третю партію. Воллес рахує на те, що в цьогорічних президентських виборах не демократичний ні республіканський кандидат не здобуде потрібних 270 голосів більшість в Колегії Електорів. Тоді обидві партії будуть старатися здобути від нього голоси. Як не зможе вибрати президента Колегія Електорів, тоді мала б право вибрати Палата Репрезентантів, але так, що всі конгресмени з одного штату мали б тільки один голос. Тоді, міркує Воллес, він міг би виграти.

У СВІТІ

ПАПА ПАРЛО VI промовляв у минулу неділю 11-го лютого з балкона ВАТИКАНСЬКОГО ПАЛАЦЮ до тисяч вірних на площі св. Петра і пригадав їм, що це 39-ті роковини підписання з італійською державою — тоді за Мусоліні — Літеранських пактів, за якими визнано Ватикан, як окрему державу під опікою й охороною Італії. Коментатори додають у тій промові Папи посередню заяву проти проєкту в італійському парламенті за-допущення розводів, заборонених Католицькою Церквою.

РЕЧНИК ГРЕЦЬКОГО УРЯДУ ЗАПОВІВ, що уряд переведе зміни в проєкті нової конституції, яку виготовила спеціальна комісія для цього безпартійна комісія фахівців. Текст цієї нової конституції проголосять до 15-го червня ц.р., а плебісцит над нею має відбутися не пізніше 15-го вересня ц.р.

ДО СТОЛИЦІ КОРЕЇ СЕУЛУ ПРИБІВ СПЕЦІАЛЬНИЙ ПРЕДСТАВНИК ПРЕЗИДЕНТА ДЖАНСОНА Сайре Вене, місією якого є навести взаємні між ЗДА і Південною Кореєю, погіршені внаслідок безпосередніх переговорів ЗДА і Південною Кореєю про зворот Америці корабля "Пусбелло" і його 82-членної загою. Північно-кореєський уряд і громадянство були обурені, що з тих переговорів були виключені представники Південної Кореї. 10-го лютого ц.р. відбулася вже 5-та з черги зустрічі представників ЗДА і комуністичної Північної Кореї в Панмунджомі на кордоні обох поділених частин Кореї.

ФРАНЦУЗЬКИЙ МІНІСТЕР ФІНАНСІВ МІШЕЛЬ ДЕБРЕ загрозив торговельними репресіями Америці, якщо в Америці буде продовжуватися акція за бойкотом французьких виробів. Ту акцію поведи численні американські фірми, окремі імпортери і крамниці, обурені протиамериканськими виступами де Голля та його солідарністю з арабами проти Ізраїлю. Франція імпортує з Америки двічі стільки товарів, що ЗДА з Франції.

БРИТАНСЬКИЙ ПРЕМ'ЄР ГАРОЛД ВІЛЬСОН заявив через радіо — телевізю в Америці, що це був би "акт лютації", коли б американське військо у В'єтнамі вжило проти Північного В'єтнаму атомову зброю. Він твердив, що це страшенно пошкодило б Америці в опіні цілого світу та могло б привести до третьої світової війни.

ОБСЕРВАТОР ПІВДЕННОГО В'ЄТНАМУ В ОБ'ЄДНАНИХ НАЦІЯХ, НГУСН ГУ ЧІ, гостро виступив проти сенатора Роберта Кеннеді, демократа з Нью-Йорку, за його останні промови, в яких той сенатор різко таврував Південний В'єтнам за стан і бойові дії його армії, корупцію і брак основ його уряду в народі. У відповідь на закид Кеннеді, що загрозений комуністами обшир Хезаню повинна боронити південно-в'єтнамська державна армія, а не американське військо; названий в'єтнамський діяч закинув сенаторові Кеннеді, що той забув, що комуністи користуються активною якнайбільшою допомогою з боку Комуністичного Китаю і Совєтського Союзу, яким завдячують всю свою зброю, виряд і допомогу людьми. Нгуєн Гу Чі назвав закиди сен. Р. Кеннеді "безвідповідальною ігноранцією".

Вшановуючи Лінкальну, Президент порівнює Громадянську війну з теперішньою

Вашингтон. — Президент Джансон 12-го лютого о 10-й годині ранку перед пам'ятником президента Абрагама Лінкальна та виголосив промову про тяжкі часи Громадянської війни, порівнюючи тодішні настрої частини американського народу з теперішніми під час війни у В'єтнамі. Президент сказав, що теперішній час зрозумів би Лінкальн, якби він тепер жив. Президент продовжував: "Він чув нарікання, що війна задовга і несправедлива. Він бачив, як американці гинули — 600,000 з них — і він несесяло про це роздумував. Він бачив невдоволення, заворушення і бунти. Він бачив, що люди мусіли платити високі податки, і що була інфляція долара. Він бачив голод і вбогість". Але, казав

Три робітничі провідники залишили організацію Американці для Демократичної Акції

Вашингтон. — Три головні робітничі спілки зрезигнували з провідних становищ в організації Американці для Демократичної Акції, протестуючи цим способом проти того, що АДА визнає кандидатуру мінесотського сенатора Юджина МакКарти, який поборює президента Джансона. Ці три визначні робітничі провідники — це голова Об'єднаних Сталевників Америки І. В. Ейбл, голова Міжнародної Спільноти Робітників Жіночого Одягу Луїс Стулберґ та голова Спільноти Комунікаційних Робітників Джозеф А. Бейрн. Можливо,

Д-р Геллуп про настрої американців

Принстон, Н. Дж. — Директор Інституту Публічної Опінії д-р Джордж Геллуп в інтерв'ю з представником о м преси заявив, що він очолює свою агенцію вже 33-рік і ще ніколи не знаходив, щоб настрої американців були такі безнадійні й такі розчаровані та динічні, як тепер. Громадська опінія, каже д-р Геллуп, хотіла б розв'язати міжнародні проблеми без війни. Тільки незначний відсоток американців домагається, щоб ЗДА негайно

НЬО ЙОРК ПІД ЧАС СТРАЙКУ ЧИСТИЛЬНИКІВ



На світлі один з образків, яких було багато в минулому тижні у Нью-Йорку, під час страйку міського санітарного уряду: гори сміття стояли перед домами й на деяких вулицях треба було припинити рух, загрожений сміттям. З приводу того страйку прийшло до гострого конфлікту між посадовим Нью-Йорку Джаном Лінді і губернатором нью-йоркського штату Нелсоном Рокфеллером: обидва вони республіканці, але Лінді не хотів поступитися страйкарям, визнаним страйк за нелегальний з вимоги страйкарів за шантаж, а Рокфеллер пішов назустріч страйкарям. Страйк закінчився, але спір продовжується.

Комуністи у В'єтнамі відповіли офензивою на мирові пропозиції ЗДА



Китайська дільниця столиці Південного В'єтнаму Сайгону, Шолон, де найбільше всадомились комуністичні партизани, які масово інфільтруються та скоординовано атакують захоплені були частини міста. Прочищення тієї дільниці все ще продовжується. Тим часом ціла дільниця в руїнах. Шаденню в в'єтнамській війні відпочивав під час боїв.

Вашингтон. — Президент Джансон вислав в половині січня ц.р. до столиці Північного В'єтнаму Ганюю свого представника для безпосередніх розмов з північними представниками уряду, що в в'єтнамському уряді в справі можливостей повести мирові переговори. Виявив же демократичний конгресмен з Ілліной Роман Пуцінські, поклавши на найбільш авторитетні відомості. З урядового боку potwierdженню візиту. Однак Пуцінські, як Державний Департамент відмовилися назвати того представника, виставляючи до Ганюю, і відмовилися ствердити, чи це був американський громадянин, чи хтось із невірних дипломатів. Щоб облегшити місію тому американському висланнику, ЗДА припинили бомбардування околиць Ганюю і Гайфонгу. Щойно після того, як комуністи відповіли на ту мирову американську місію своєю великою офензивою проти південно-в'єтнамських міст — відновлено під кінець минулого тижня налеті проти Ганюю і Гайфонгу, однак

той американський висланник буди-то все ще перебуває у Північному В'єтнамі. Ціллю того американського репрезентанта було отримати від Північного В'єтнаму заповнення, що у випадку, коли Америка припинить всі налеті проти Північного В'єтнаму не тільки негайно розпочнуться мирові переговори, але Північний В'єтнам не перекидає на південь масово своїх військ і не повторить тактики комуністичної Північної Кореї, яка тягнула мирові переговори близько два роки та скінчила їх таким перемир'ям, що й тепер в Кореї надзвичайно напружена ситуація.

У Тант нараджувався у Москві — відлетів до Лондону

Москва. — Генеральний секретар Об'єднаних Націй У Тант перебував в минулі неділі у понеділок у Москві, де він нараджувався з усіма керівними володарями Кремлю: прем'єром Алексом Косігіном, генеральним секретарем компартії СРСР Леонідом Брежнєвим, "президентом" Миколою Підгорним і іншими. Наприкінці тих нарад проголошено тільки короткий комунікат, в якому стверджено, що У Тант і його совєтські партнери

У Стемфорді відзначено срібний ювілей священства о. Е. Монастирського

Стемфорд. — Торжественною Літургією й опісля ювілейним бенкетом відзначено тут минулої неділі, 11-го лютого, 25-ліття священства о. Емільяна Монастирського, генерального вікарія Стемфордської парохії. Св. Літургію відслужив у каплиці колегії св. Василія ювіляр в приватності Владика Йосифа Шмоєдлока та в асисті о. шамбелана М. Вохневича з Дітройту і ректора колегії о. П. Скринковського. Проповідь виголосив генеральний вікарій парохії св. Миколая в Шикаго, о. прелат В. Паска. Опісля, о год. 2-й по полудні, в залі св. Венедикта відбувся ювілейний бенкет з участю понад 400 осіб, у цьому багатьох представників наших церковних і громадських установ. УНСоюз репрезентував його гол. представник Йосип Лісегір.



о. Е. Монастирський

"Нью Йорк Таймс" засуджує большевицькі практики в Україні, вказує на український спротив

Нью-Йорк. — Щоденник "The New York Times", який впродовж минулого тижня надрукував ширшу інформацію про новий комуністичний погром проти українських інтелектуалів, покликаючись і цитуючи документи з переданого на Захід рукопису книжки Вячеслава Чорновола, надрукував в суботу, 10-го лютого, редакційний коментар із засудом цього комуністичного безправства в Україні та з підкресленням українського національного спротиву. В коментарі, що має заголовок: "Фермент в Україні", дослідно сказано:

"Ганебні інсценізовані судові процеси проти опозиційних письменників-інтелектуалів в Москві в останніх роках с. виходили б, тільки частиною загального відродження активності і безоглядності совєтської тайної поліції. Це несе значення останніх ревіляцій про переслідування самостійницьких настроїв українських інтелектуалів, які пізнали тверду правду, що нинішній КІБ не забув нічого із трюків старого сталінського НКВД. І українські еретики мусять також високим коштом навчитися, що табори невірної праці, в яких Іван Денисович Солдженіцин переходив тортури, належать також до сучасного совєтського життя, а не тільки до історії.

Але одні основний елемент відмінності терористичну кампанію в Україні

УНКА дякує сен. В. Проксмайрові за заходи щодо ратифікації конвенції про права людини

Вашингтон. — У зв'язку з цим, що рік 1968-ий був проголошений, як Рік Прав Людини, у найбільшій сесії Конгресу вирине знову справа ратифікації конвенції про права людини. Хоч Об'єднані Нації давно схвалили її і в даній справі великі заслуги поклала була зокрема пані Еліноур Рузвельт, то Сенат до цього часу тієї конвенції не ратифікував, бо стояв на становищі, що американська Конституція гарантує всі ті права і ЗДА їх шанують не тільки на папері, але в повноті, у життєвій практиці. Однак комуністи використовують факт нератифікування Америки тієї конвенції для своєї демомогічної пропаганди і нератифікування її Америкою утруднює Америці впомянутися, щоб ту конвенцію виконували у практиці СС-СР та його сателіти. Тому Екзекутива УНКА на своєму засіданні з 2-го лютого ц.р.

Іван В. Іванчук очолив Окружний Комітет Відділів УНС в Шикаго

Шикаго, Іл. (С. К.). — В суботу 3-го лютого тут відбулися річні збори Окружного Комітету Відділів Українського Народного Союзу, в результаті яких обрали нову управу з гол. контролером Іваном В. Іванчуком, як головою, на чолі. До управи, крім нього, були обрані: гол. контролер Петро Пуцило — заступник голови, Т. Носівич — секретар, гол. радний Мирон Куропас — англійський секретар, гол. радна Галина Олек — фінансова секретарка, інж. Вол. Бережан — скабник. Гол. радний Тарас Шпікула очолив Контрольну Комісію. Зборами, що їх відкрив дотеперішній голова проф. Михайлович, проводив п. Іванчук, а секретарював п. Носівич. У плані праці на найближчий рік, крім посланої організації нової кампанії, передбачено на день 23-го березня "Вечір



Іван В. Іванчук

УНКА" з відповідною інвентурною програмою новообраної Управи та переданою годинників для піонерів. На осінь, 26-го жовтня, заплановано відбутися відповідну імпрезу з нагоди 75-річчя "Свободи".

СВОБОДА SVOBODA

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Ass'n, Inc. at 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.

Subscription Rates: One year \$12.00; six months \$6.25; three months \$3.25. Jersey City & Foreign Rates: One year \$14.00; six months \$7.50; three months \$4.00. For UNA members monthly 65¢.

P.O. Box 348 Jersey City, N.J. 07303

Непереможна сила правди

„Можна оджурювати всіх людей деякий час, можна оджурювати деяких людей увесь час, але не можна оджурювати всіх людей увесь час“. Якби більшовицькі проводирі розуміли мудрість цього славетного вислову американського державного мужа — історика, то вони не користувалися б брехнею, як одним із найголовніших засобів своєї політики й пропаганди — інформаційної служби. Забравши більшовицької системи почалася, як відомо, від перших же днів їхньої боротьби за владу, від закликів до „всіх-всіх-всіх“ в справі „миру без анексії й контрибуцій“, від гасел „земля — селянам, фабрики — робітникам“ і „війна війні“, від проповідання „свободи“ що її несе червона гвардія на своїх багнетах. Таке було під час мирових переговорів у Бересті Литовському, в період воюючого комунізму, під час агресивних воєн проти всіх країн колишньої російської імперії, які проголосили були власну державу незалежність. І по сьогоднішній день та відбудована совєтська імперія зберігає забрану свою конституцію й засновує свою пропаганди — інформаційну службу на брехні: адже совєтські газети, радіо, телевізії й кіно раз-у-раз представляють Америку, як країну, в якій безжалісно винищують муринів, в якій мільйони робітників голодують, а правлячі кола ведуть у всьому світі імперіалістичну політику, що проти неї бунтується американський народ. По нинішній день замовчують перед совєтськими громадянами правду про те, що діється у широкому світі, а перед світом те, що діється в Совєтському Союзі. По нинішній день горла совєтська пропаганда про „щасливе життя“ в СССР, про „добровільне об'єднання“ України й інших немоєтських народів в російсько-більшовицький державі, промовчує або заперечує визвольну війну України за Івана Мазепи й мазепинської еміграції та в рр. 1918-21 і визвольний змаг українців, що тривав й нині. Цю саму методику стосується супроти всіх інших поневоленних Москвою народів. І стосується безперервно ту саму методику затулювання рота всім смілянками у СССР, що пробують скидати накладець їм намордник.

Хід другої світової війни та післявоєнний уклад міжнародних сил надзвичайно сприяли московському імперіалізму. У добі співіснування Захід мовчки сприймає безсоромну забравність совєтських заяв і всіх інформацій. Задля зберігання миру Захід промовчує найбільш агресивний і єдиний ще у світі колоніалізм на Сході Європи. Зокрема, щоб не дратувати Москви, Захід промовчує українську визвольну проблему. Але вже починаються проблеми, що тій самій „світській“ пропаганді, що не могла в 60-их роках XX сторіччя масово переслідувати інтелектуалів і вести безпощадну русифікацію, щоб про це нічого не знав зовнішній світ. І ось велика світова преса враз заговорила про збірку документів Вячеслава Чорновола, про замовчування перед закордонними кореспондентами у Москві масових репресій проти українських інтелектуалів, про нестерпні умовини в совєтських капетах, де карують невинні інтелектуали.

Можна висловлювати різні твердження і здогади, чому якраз тепер західна преса заговорила про ці справи, чому їх Москва жагуче прагне затіати. Але немає значення, яка тут безпосередня причина. Фактом є, що американський журналіст Пітер Гровзі, який був два роки в Москві і даремно добивався в совєтських офіційних чинників, щоб дізнатися, скільки правди в поголосках про репресії супроти українських інтелектуалів — що він не одиницький, який знає правду. Пітер Гровзі ревелює тепер із Вашингтону про дії речі на сторінках „Нью Йорк Таймсу“. Уже від деякого часу на сторінках торонського „Телеграма“ публікують блискучі статті, на базі матеріалів Чорновола, Пітер Воррінгтон. Мимоходом кажучи, як же блідо виглядає на тлі цих ревелюцій петиція 35-ох українських викладачів американських високих шкіл, вислана наприкінці минулого року до совєтських правителів, щоб вони змінили державну систему й політику СССР і перестали гнобити українську націю й культуру!

Відважним відомо, що в усіх століттях світу існують фахівці, які стежать за відносинами в СССР і, між іншим, добре знають українську визвольну проблему. І коли тільки трапляється відповідна нагода — західний світ заговорить в першу чергу про те, чим жила і живе справжня, не піддальована на червоно Україна, української правди ніяка сила не зможе прислати навіки, закрити, затіати, поховати під горою фальшиві. Це не крилата фраза, а закон історії. І допоможуть виявити її не петиції до поневолювачів, а сила рідного народу на його рідній землі, що проявляється ось хоч би у таких виступах, як передані на Захід матеріали Вячеслава Чорновола.

„МАКСИМА ГРИСА“ І „МАКЛЕНА ГРАСА“

Згадуючи про найбільш талановитого українського драматурга цього віку, Микола Куліша, совєтська преса називає декілька його п'єс, додає, що життя його „трагічно обірвалось“ і що тепер його творчість „повернуто народові“. Насправді ж повернуто їм'я та прізвище і одну — другу п'єсу, які в Україні ставлять, найбільш „97“.

Що це за твір, яка його тематика? „97“ — це 97 сільських бідняків, які виступають проти так званих куркулів, проти церкви і священнослужителів і в, навіть проти українських народних звичаїв, називаючи їх „забобонами“. Задля такої твору не варто було комуністам ліквідувати автора.

Миколу Куліша злікувала совєтська влада за щось інше: не було, мабуть, йому рівного на весь СССР силою могутнього таланту, не було такого вдумливого і спостережливого драматурга, який не боявся порушувати проблеми, що були або далеко від комунізму, або ж його заперечували. З цього погляду важливі для українського театру такі кулішіві п'єси, як „Мина Мазайло“, „Народний Малахій“, „Патетична соната“. До речі, драматург Ф. Фольф у ще догитлерівському періоді перекладав „Патетичну сонату“ на німецьку мову, зацікавив нею німецької театри і ця п'єса шедевр Куліша йшла в Німеччині аж до 1933 року — до захоплення влади фашистами. Ф. Фольф назвав ту п'єсу „найбільшою українською драматичною поезією“ (цікаво, що американський кіноісторик Луїс Джекоб назвав іншого видатного українця, Олександра Довженка, найбільшим поетом кіна).

Але... не той тепер Миргород!.. На Батьківщині Микола Куліша згадують лише його прізвище і ставлять „97“, п'єсу, про яку, здається, сам автор висловлювався дуже стримано. Сучасна Західна Німеччина про М. Куліша не знає, а в Східній її заборононо.

Пошастило М. Кулішеві в Польщі, та й те шаста — наивірно: відомий перекладач з української літератури Станіслав Бурі опублікував у польській пресі, загинув у 1942 році. Але фізична смерть письменника насправді не означає його смерті, скорше — навпаки. Кращі твори видатного драматурга немов пробиваються з-під цементу совєтської цензури і літератури. Однак, бачимо, що „реабілітатори“ доклали а усього зусиль, щоб вони й надалі були приховані від української людини. І це стоїть не лише М. Куліша, а й інших українських письменників.

Економіст перестерігає проти контролю

Нью Йорк. — Віце-президент Ньюйоркської біржі Вілліам С. Фройнд, який одночасно є й головним економістом, заявив, що поширення в'єтнамської війни може довести до того, що Уряд президента Діксона може застосувати контроль над заробітків. Уряд дбає про зменшення дефіциту в платиничній бюджеті за законом Конгресу, не хоче схвалити збільшення прибуткового податку. Уряд обмежує вплив долларів за кордон, західноєвропейські держави можуть видавати відплатні зарядження у відношенні до ЗДА. В Європі невдоволені з того, що Конгрес не хоче схвалити збільшення податків, це значить — не хоче, щоб і американські громадянини принесли жертву на це, щоб зменшити відплати долларів поза межі ЗДА. Фройнд проєктує, щоб Уряд погодився збільшити податки тільки на 5 відсотків, що прихильність прийняв би Конгрес, і це свідчило б про те, що американський народ виявляє охоту „проковтнути гірку медичину на те, щоб поправити платиничний бюджет із закордоном“. Інший економіст стверджує зменшення відсотків від короткочасних позичок, що може спричинити більш закупівель, а з цим і вищі ціни на них, а це не бажане для економіки.

Ф. Лукінович

Зачецищення рік та озер

Від найдавніших часів люди поселялися над берегами річок та озер. Без води життя людини було б неможливе. Її уживали до пиття, варення, миття, купання та наводнення орної землі. Однак, у XX столітті, в зв'язку з розвитком промисловості, людина так засмітила своє оточення — повітря, воду та землю, — що в деяких місцях мірі погроз загроза для її здоров'я.

Нижче розглянемо зачещення вод рік та озер. У День Подяки 1966 року долина частина ріки Скулкіл, що протікає крізь Філадельфію, забилась від мертвих рибок. Чайки та інші водні птахи не могли спожити тієї несподіваної „трапези“, і тому поклали пожежну сторожу, що струмені води відганяла до хлібної риби від берегів. Уряд здоров'я побоювався, що може поширитися пошест... Після трирічних дослідів потічка Перкіомон, що вливається до затоки Чесапік, ріки Скулкіл, Френсіс Трембл, професор екології Лігальського університету, прийшов до висновку, що вода у ньому настільки зачещена, що стала майже непридатною для вжитку. Раніше до цього потічка, що переливався через ряд парків, було багато риби. Тепер її майже немає, і купатись тут заборонено.

Такий стан, заявив проф. Трембл, спричинений фосфатами, що походять головним чином із перепоняних людськими екскрементами ям та промислових підприємств. Саме цими фосфатами живляться водорості — алгати, що споживають тільки кисень, і тому його вже не вистачає для риби. Вислід своїх дослідів передав проф. Трембл до департаменту здоров'я.

Комісія ріки Делавер

Ріка Делавер перепливає через чотири штати — Нью Йорк, Нью Джерсі, Пенсильванія та Делавер. У її басейні, з поверхнею 12.750 квадратних миль живе понад 21 мільйон людей. Для регулювання її вод у 1961 р. створено Комісію ріки Делавер (КРД) із представників усіх чотирьох штатів.

На початку літа 1966 р. стверджено, що у долинах бігу цієї ріки рівень кисню такий низький, що певні породи риби, які з ляману мандували догори рікою і там зносили ікру, цього вже не зможуть робити.

Завармована такими й подібними явищами, КРД створила у травні 1966 р. студійну групу із завданням дослідити причини зачещення води і визначити заходи для розв'язки цієї проблеми. На виконання цих завдань дано рік часу. Свій план представила студійна група у грудні 1967 року. Якщо він буде схвалений, КРД матиме право кожнораз перевіряти якість зливів до річки, і, коли вони шкідливі, то протягом 90

Федеральні заходи

До 1950-их років уважалося, що розв'язка проблеми зачещення рік — це внутрішня проблема кожного штату. Але виявилося, що, при найліпшій волі даного штату, засоби його невислащальні.

Тому в 1965 р. Конгрес ухвалив закон про „якість води“, яким надав право федеральним властям улаштувати якість води в ріках, якщо самі штати цією справою легковажать. А у жовтні 1966 р. свідомі важливості цього питання, Конгрес ухвалив на цю ціль 3,7 мільярдів долларів, розложених на чотири роки. З цього фонду 3,4 мільярдів долларів призначено на побуду в у фільтраційних інсталяцій, а 305 мільйонів долларів на відшкодування методів і пристроїв превентивного характеру.

Зачещені озера

На східному просторі і границі між ЗДА і Канадою творить вододіл, що охоплює п'ять великих озер із рікою св. Лаврентія, яка, впадає до Атлантичного океану. Води із озера Сюпіріор переходять до Юрону. А між ними, наче непотрібний палець, простяглося озеро Мішиген поверхнею 22.000 кв. миль. До його берегів прилягають такі високі промислові штати, як Вісконсин, Ілліной, Індіана та самий Мішиген.

Озеро Мішиген доживалося водою ріки. Саме озеро, як і ріки, що вливаються до нього, засмічуються зливом із 250 промислових підприємств та 365 поселень; 55 із них зовсім не фільтрують своїх зливів.

Малорухомі води озера Мішиген стоять перед задушенням. Душає їх зелені водорості, що живляться органічними рештками із непрочиснених зливів. Водорості, у свою чергу, спричиняються до загибелі риби та водних тварин.

В подібному стані знаходиться озеро Ірі поверхнею 10.000 кв. миль. До його берегів прилягають високі промислові штати Мішиген, Огайо, Пенсильванія та Нью Йорк, із сторони ЗДА, та Онтарію від Канади.

Раніше озеро Ірі вважали своєрідним акваріємом, із великим багатством водних тварин. Тепер звуть його відкритою зливною ямою, придатною тільки до кораблеплавства.

Так стейтсмен, як і федеральний уряд повні свідомості цього незвідного стану і поставлені перед ними конкретні задачі, якщо хочуть врятувати ці озера. Але розв'язка проблеми не така проста. Наприклад, кошати інсталяції фільтрувальних пристроїв у поселеннях та промислових закладах на берегах озера Мішиген обчислено на 600

НА МЕДИЧНІ ТЕМИ

Редактор: Д-р Михайло Данилюк

МІГРЕНЯ

Болі голови в нинішніх часах серед різних пропарків населення доволі часті. Але нарікання на ці болі, навіть у лікарському кабінеті зводяться звичайно до твердження: „Я хворію на мігрень“. Під це означення підпадають іноді майже всякого роду болі голови, хоч кожний його рід — це особливий процес і не кожний має цю спільність з дійсною мігренню. На прохання нашої постійної читачки, 82-літньої пенсіонерки, п. С. Г. з Брукліну, подімо основні відомості про цю недугу.

Мігрень — це заворушення в кровоносних судинах голови, характерні і ч і є сильними болями і часто сполучене з заворушенням зору та шлунку. Механіка цього процесу докладно невідома, але знаємо, що при кожній атаці такого болю надмірно розширюються і розгалуження однієї з головних артерій, при чому, мабуть, таке розширення поєднується надмірним звуженням цієї ж артерії. При звуженні приходить „стадія попередження“, а коли вже судина розширюється — сама атака болю.

Майже як правило, в стадії попередження хворий відчуває один або кілька симптомів: пригнічення і нудоту, високу дразливість, брак апетиту, внутрішній неспокій; при цьому терпнуть якісь частини тіла, хворому важко вимовляти деякі слова, у нього в очах з'являються плями. Рідко ці всі симптоми з'являються разом.

Ця стадія, яка по-латині зветься „аурою“, може тривати кілька хвилин, іноді й довший час. Згодом починається сама атака: біль голови, майже як правило з однієї сторони, який забирає в свої кліщі й половину. Біль звичайно дуже сильний, і іноді розходиться по всій верхній частині черепа. В більшості випадків така особа з болями живота або без нього відчуває нудоту, що часто закінчується блюванням. Вона дуже вражає на світло, і найкраще почуває себе в темній кімнаті. Голова при найменшому дотурку болить, особливо з однієї сторони. Така атака може тривати годинами, а то й днями. Згодом біль минається, і до наступної атаки людина почуває себе нормально. У різних людей ці болі виявляються по-різному: в одних кілька разів на тиждень, в інших один — два рази на рік. Чим частіше болі, тим коротший час вони тривають.

Найкраще лікування мігрені, очевидно, профілактика. Тепер є чимало різних ліків, які запобігають атакам болю, якщо їх випорю заживати. Звичайно, коли людина відчуває наближення такої атаки, вона бере кілька таблеток калієвого відповідних ліків, і до болю не доходить. Це такі ліки, що контролюють заворушення в судинах, і їх можна приписати кожний лікар. Вони, очевидно, до дії мовляють, якщо маєтсья діло зі справжньою мігренню, а не іншого роду болем голови. Багатьом людям допомагають простіші, профілактичні засоби: деяким — відхилення 100-відсоткового кисню пропонує короткого часу, аж поки стадія попередження не пройде, деяким — таблетки кальцію, заживають кожну годину — дві. Самий біль, очевидно, треба лікувати вже приписаними ліками.

ЩО СТАВЛЯТЬ У ЧЕРПІВЦЯХ?

Понад 10 р. тому при Черпівці створено оперна студія. Як повідомляла газета „Культура й Життя“ з 25 січня, студія поставила: „Євгенія Онегіна“, „Черевички“, „Цареву наречену“, „Бориса Годунова“... Іншими словами, оперна студія у Черпівцях стала до послуг російської музичної культури.

мільйонів долларів. Навіть якщо були б на це фонди, потрібно певного часу для їх спорудження. А в міжчасі дво озер треба очищати від грубої версти осадів. Сподіваємося, що озеро Мішиген та Ірі вдасться врятувати.

СВІТОВИЙ КОНГРЕС ВІЛЬНИХ УКРАЇНЦІВ

СТУДІЙНА КОНФЕРЕНЦІЯ ОДВУ

(2)

Російські шовіністичні тенденції й русифікаторська політика партії викликали й підняли серед неросійських народів, зокрема в Україні, спротив та домагання рівних з росіянами прав, законності, свободи думки і слова.

Конкретно ці суто українські аспірації, що мають свої паралелі у прагненнях інших неросійських народів, такі:

1. Визнання за українською мовою й культурою офіційного державного статусу в Українській ССР.
2. Надання українцям поза межами УССР тих же мовних і культурних та освітніх прав, які мають росіяни в УССР.
3. Припинення дискримінації проти українців в державних і господарських установах УССР, припинення вивозу українських фахових кадрів з УССР та ввоження на їх місце росіян, відбудовання військової повинності громадянами УССР на території України.

4. Відрусифікування українського шкільництва, державних, партійних, господарських та наукових установ.

5. Повна реабілітація української історичної, культурної та наукової спадщини і суверенність українського культурного процесу.

6. Рівноправність УССР з РСФСР щодо республіканських прав на республіканські збройні сили, безпосередніх дипломатичних та інших контактів із закордоном.

7. Українізація комуністичної партії України і усамостійнення її від диктату Москви.

Відкриті виступи „шестидесятників“, як речників цих національних домагань, треба розглядати як вияв думання ширших кіл української суспільності.

Сучасний стан в Україні

Сучасна боротьба за українську мову, культуру і українську духову самобутність в Україні є важливим процесом, який може стати перехідним етапом до політичної боротьби.

Національний спротив в Україні поки що зосереджується серед творчої інтелігенції, здебільша молодшого покоління. Тому, що комуністична партія в Україні це назагал „апаратчики“ і філія Москви, серед української молоді інтелігенції існує негативне ставлення до „політики“, тобто партії.

Одним із факторів формування національних

аспірацій була зустріч із Західною Україною після війни і вплив еміграції.

Особливо важливим моральним моментом у явищах національного спротиву інтелігенції треба вважати велику жертвенність цих експонентів нової течії, їхню готовість терпіти за свої переконання та організування допомоги засудженим.

Треба також підкреслити духову ідентичність між краєм і еміграцією в оцінці явищ і процесів, що відбуваються в Україні. На черзі кристалізування самої програми цієї культурної революції в Україні, в чому багато може допомогти реалістична програма еміграції у відношенні до краю.

Наші завдання

Український Націоналістичний Рух, стоячи на своїх засадничих програмово-політичних позиціях, повинен постійно шукати нових методів праці під аспект України.

Хоч ОУН ще під час останньої війни переклонила тягар своєї діяльності на духово-політичний відтинку, тепер, в обличчя існуючого стану в Україні, посилення політично-пропагандивної праці стає особливо важливим. Важко повністю передбачити майбутнє сучасного процесу національного ферменту в Україні, але нам треба в цей процес включитися, щоб:

1. допомагати тим силам, які протиставляються більшовицькій практиці й шукають своїх власних шляхів;

2. відповідно спрямувати теперішню „культурницьку“ роботу й боротьбу в Україні;

3. поширити засяг національного ферменту;

4. змобілізувати допомогу засудженим дітям українського культурного процесу та їхнім родинам.

Конкретно наша діяльність повинна узглядити:

1. Підготову людей до ідеологічних зударів з більшовиками і протинаступ на них, де тільки на це існуватимуть можливості.
2. Активізацію протестатійних акцій проти російської політики в Україні.
3. Шукати допомоги чужинських організацій для оборони політичних в'язнів в Україні.
4. Шукати засобів для матеріального допомоги політ'язням в Україні та їхнім родинам.

Резолюція Студійної Конференції ОДВУ, Нью Йорк, 15 - 16 листопада 1967 р.

Студійна Конференція Організації Відродження України і її братніх організацій — Українського Золото Хреста, Академічного Товариства „Зарево“ і Молоді Української Національності — з участю представників Товариства „Відродження“ (Аргентина), Хліборобсько-Освітнього Союзу (Бразилія), Об'єднання Українців у Великій Британії, Української Національної Єдності (Франція) і Українського Націо-

(Закінчення на стор. 8-й)

„СВОБОДА”, ОФІЦІАЛЬНИЙ ОРГАН УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ, ВІДЗНАЧАЄ ЦЬОГО РОКУ 75-РІЧЧЯ СВОЄЇ БЕЗПЕРЕРВНОЇ СЛУЖБИ НАШІЙ ГРОМАДІ І НАШОМУ НАРОДОВІ. З НАГОДИ ЦЬОГО ЮВІЛЕЮ ДОКЛАДИМО ЩЕ БІЛЬШЕ ЗУСИЛЬ, ЩОБ ЗДІЙСНИТИ ЗАКЛИК „СВОБОДИ” З-ПЕРЕД 75 РОКІВ: ОБ'ЄДНАТИ ВСІХ УКРАЇНЦІВ АМЕРИКИ Й КАНАДИ В УКРАЇНСЬКОМУ НАРОДНОМУ СОЮЗІ!



Трибуна У. Н. Союзу

Рік XV

Січень-Лютий

Ч. 1 - 2 (137-138)

Ярослав Падох

РІЧНІ ПІДСУМКИ

З подвійним почуттям підсумуємо нашу працю й здобутки за минулий 1967 р. З одного боку він був успішним від попереднього, конвенційного, 1966 року, а з другого його успіх був менший.

Закінчили ми минулий рік із загальним числом 88.261 членів, отже в тому році союзове членство підросло на 1.208 осіб, бо попередній, 1966 рік покінчився був із загальним числом членства 87.053, а його чистий приросток становив 994 члени. Зате минулого року ми здобули менше нових членів. Коли це число в 1966 р. становило 4.994, то в 1967 році тільки 4.400, тобто на 595 особи менше. Тільки подумати, яку нагоду ми проминули, щоб підвищити загальне число союзових членів у минулий рік бодай ще на півтисячки членів!

1966 рік був конвенційним. Перших п'ять місяців того року були рекордними, якщо дивитися по числу нових членів. Відділи змагалися поміж собою за першество, а їх секретарі та організатори й кандидати на різні союзові пости вели також завзяте й похвальне змагання, щоб привезти на конвенцію найкращий особистий успіх. Пригадаємо, що в конвенційному місяці травні, хоч цілий тиждень наші організатори провели на конвенції, УНСОЮЗ придбав 837 членів. Зате пізніші місяці були вже не такі багаті на членів. Та все ж, порівнюючи із звичайними місяцями, минулого, 1967 року нас заведло два останні місяці: листопад і грудень. Коли в звичайним (неконвенційним) 1966 році в листопаді ми придбали понад 500 членів, то в 1967 тільки понад 300, а коли в тому самому році в грудні придбали рівно тисячу (!) членів, то в минулий грудень придбали лише понад п'ятсот, отже тільки половину.

Немає сумніву, що у великій мірі тут відіграв роллю Світовий Конгрес Вільних Українців. Велике число наших секретарів та організаторів, за давньою традицією, взяли на себе важливі обов'язки, зв'язані з підготовкою СКВУ, зокрема ж її збіркову фондів, і це, як подібно, було в минулому зі збіркою на пам'ятник Шевченкові та з іншими великими крайовими акціями, некорисно відбилися на внутрішній союзовій праці. Та все ж великою й дуже прикрою несподіванкою був останній місяць грудень минулого року, який і вирішив вислід минулорічної кампанії. Водай на місяць заскоро взяли наші діяти „відпочивати” по рокових трудах чи трудах СКВУ, або й святкувати, до того ще подвійне. Різдом. Сподіваємося, що в цім році це не повториться і що працюватимемо систематично, включно з останнім місяцем — груднем.

Довгі таблиці чисел, якими виповнені сторінки цього „рокового” числа Трибуни УНСОЮЗУ, розказують цікаву історію наших річних змагань за дальший розвиток УНСОЮЗУ. В ньому уважний читач вичитає, що УНСОЮЗ минулого року зріс на дальших дванадцять соток членів і вперше в своїй історії переступив число 88.000. Не є це бажане й сподіване число. Ми намагалися й бажали значніші підступи й на крок ближче дійти до нашої „вікової” мрії: сотисячного Союзу. Велика шкода, що ми цього не добились.

Але ми й не відступили назад. Хоч ми втратили ряд досвідчених організаторів і

секретарів, хоч так дуже трудно про нових, все ж ми досягли своє пересічне число. Бо вже від довгого ряду років ми зростаємо щорічно кругло на тисячу з чимсь членами. Рівно десять років тому, в 1957 р. УНСОЮЗ мав 75.986, а з кінцем 1967 р. — десять років пізніше, мав 88.261, отже 12,2/5 більше, тобто на один рік припадає пересічно 1,200 членів зросту. Так було й минулого року. І хоч у величезній більшості братських забезпечених установ членство зменшується і хоч далі бракує нам нових відділів союзових працівників, ми недоволені з такого повільного зросту. Ми не хочемо ще на десяток років відкласти реалізацію нашого плану сотисячного УНСОЮЗУ, але бажано його посунути на великий крок у ці два наші ювілейні роки, роки 75-ліття союзового слова — „Свободи” і союзового діла — УНСОЮЗУ.

Для цього УНСОЮЗ створив корисні передумови. Ми значно зменшили вкладки за забезпечення, значно підвищили дивіденди, яку щороку виплачуємо членам у розмірі близько до півмільйона доларів, збільшили суми забезпечення у вищому віці, збільшили від обов'язкових лікарських оглядів старших, як досі, віком людей, ввели нові роди забезпечення й запровадили чимало інших переваг для організаторів та членів. Треба тільки, щоб наші союзові діяти добре познайомилися з цими поліпшеннями й добре опанували само знання життєвого забезпечення, про що написано в наших виданнях, зокрема в „Книжці вкладок” та у „Фактах”, і, озброєні цим знанням, працювали систематично, не відкладаючи на останні дні в місяці та на останні місяці в році роботу, яку треба виконувати щоденно! Вірно, що так воно стається у цьому новому ювілейному році й що цей рік відступить від „традиції” зросту УНСОЮЗУ на одну тисячу, але бодай потроїть цю суму.

Останні слова цього загального огляду минулого року присвячені вже не критичі, що не зроблено, і тих, хто не виконав своїх обов'язків, але подіяти тим нестримними працівниками і патріотам УНСОЮЗУ, які трудилися весь рік і яким ми впершу чергу завдячуємо й ці скромні успіхи, які в минулім році досягнули.

В першу чергу подяка належить нашим двома Відділами-сотарям, які придбали понад сто членів, а саме 440-му Відділу в Торонто та 153-му у Філадельфії. Заслугу несуть організатори членів, про яких мова згодом. За ними йдуть дуже заслужені Відділи 407-й з Торонто та два ньюаркські Відділи 340-й і 371-й.

В дальшу пору подяка належить передовим Округам, а саме в першу чергу Філадельфійській, яка здобула найбільше число членів, та Торонтській, яка найкраще виконала свою річну квоту. Обидві здобули понад 500 членів. А за ними йдуть Округи Ньюаркська й Шикагська, яка все ще в минулім році не почала сподіваного ходу вперед для відновлення свого колишнього першества, і округ Ньюарк, яка примістилася на 5-му місці між великими союзовими осередками.

Не менша подяка належить організаторам членів, з яких чотири здобули в минулім році річне й почесне звання: сотників, а саме

ЗАСТІЙ СОЮЗОВОЇ ПРАЦІ

На застій Союзової праці складається багато безпідставних причин. Найголовніша — це застій Союзових працівників. Маю на увазі Відділових секретарів, бо секретарі являються мізками своїх Відділів. Коли візьмемо до уваги всіх секретарів, побачимо, що їх три категорії, а саме: працюючі, менш працюючі та зовсім не працюючі, а з їх добра сотня.

Працюючим секретарям честь і слава за народну працю. Не виключено, що менш працюючі секретарі подвоють свою працю й тим самим наздоженуть аттракційний час. Дальше вирішася питання, що робити із зовсім не працюючими, які зовсім не цікавляться Союзовою працею, щомісячно трапляються члени, а на їх місце не підшукують нових.

Коли переглянемо занедбані Відділи то побачимо, що секретарями занедбаних Відділів є старі піонери, нова генерація і новоприбулі після Другої світової війни. Провіривши стан секретарів, побачимо ось що між ними є немічні піонери, які з прищипкою по кілька десятків років не можуть розійтися із секретарством, або ж не мають кому передати своє секретарство.

Народжена українська генерація у більшості перебрала секретарство у Відділах, як спадщину по своїх батьках, або кривих. Здебільшого удержують по Відділах тих членів, яких дістали у спадщину, але нових членів зовсім не приєднують.

Не краще діється і з деякими новоприбулими секретарями. В більшості їм передані Відділи секретарі-піонери, які десятиками років організовували членів. Ті Відділи колись росли й розвивалися тепер т. самі. Відділи щорічно гублять десятки членів.

Причина в тому, що багато новоприбулих секретарів розглядають УНСОЮЗ, як щось перестаріле, нецікаве, другорядне. Краще чуже, комерційне, з великими реєстрами... В багатьох випадках забезпечуються, і то

головним радним і організаторам Василю Дідюкові, Іванові Олександровському та Степанові Гавришеві і єдиний „сотник”, постійний організатор, пані Софія Кучій з Торонто.

Крім цієї великої чwórки добре заслужили минулого року для Батька Союзу дальших 36 осіб, які придбали по 25 і більше членів, так стали на цей рік членами почесного Клубу Заслужених Союзовців. Серед них з чотирьох жінок, а саме названа пані С. Куца, п. Софія Оріховська, п. Анна Бурій, яка разом зі секретарем свого Відділу й чоловіком Яковом Бурієм придбала разом 55 членів, і п. К. Стецюк з Джерзі Сіті. А за цими 40 членами Клубу йде повна вісімдесятка організаторів членів, які зорганізували від 10 до 24 членів і так придбали, за традицією, звання „будівничих УНСОЮЗУ” й право на власну згадку на почесній таблиці передовиків УНСОЮЗУ. Поміж ними ми нарахували дальших 11 жінок.

Всім їм, жінкам й чоловікам, належить наша спільна подяка й признання. І що важніше: їх приклад повинен в цім новім році стати прикладом для всіх без винятку секретарів та організаторів УНСОЮЗУ. А коли так станеться, цей рік буде одним з найбільш успішних в історії зросту УНСОЮЗУ. Дай, Боже, щоб так воно й сталося!

на великі суми, в комерційних компаніях. На цьому користуються агенти, покликуючись на даних секретарів, мовляв, дивіться, ваш прирост, який з секретарем УНСОЮЗУ, забезпечив себе й цілу родину в мене, в комерційній компанії, бо в нас краще, в нас дешевше. Такі випадки треба уважати за негідні.

Щоб запобігти лихові у застої зросту УНСОЮЗУ, на мою думку, секретарі-піонери, які вже не всіляк виконувати секретарську працю, повинні підшукати здібних секретарів, які поведуть відділову працю більш успішно.

Секретарі з нової генерації повинні бути горді тим, що можуть продовжувати працю, яку започаткували їхні батьки 74 роки тому. Це велика честь для кожного українця й українки, в Америці роджених, працювати для великого українського суспільства, і тим самим продовжувати здійснювати ідеї своїх батьків.

Незрозумілий застій у праці Відділових секретарів новоприбулих, так би мовити, „новоприбулої політичної еміграції”. Мовляв, УНСОЮЗ не цікавий тим, бо тільки „нагромаджусь, „мільйони”, не дає там, де треба фінансової допомоги. Секретарі, які так думають, або хтось інший їм це підказує, повинні простудіювати історію від початку заснування УНСОЮЗУ та пильно слідувати за союзовим органом „Свободою”, і переконатися, скільки грошей УНСОЮЗ видає до того часу, доки даний секретар прибув до Америки, й скільки щорічно видає на народні, харитативні цілі та публікації. На протязі 74-літнього існування УНСОЮЗ виконав чи не найбільшу суспільно-громадську працю для свого поневоленого народу, а це чимало виконає до того часу, коли прийде той день, про який мріяли союзові піонери в часі його заснування.

Взявши це все до уваги, з гордістю можна сказати, УНСОЮЗ все молодий, цікавий і першорядний. Для нього варто працювати, дальше його відмолювати, робити цікавим для своїх і чужих, і ставити на почесне місце.

Ми, члени УНСОЮЗУ, в якій українська спільнота в Америці й Канаді повинні бути горді нашою установою, яку названо „Заморською твердиною”. Під цю пору УНСОЮЗ нараховує понад 88 тисяч членів, із понад 33 мільйонним майном. Практично виконав, що сильно державу, або сильну організацію поважають. УНСОЮЗ є сильна й могутня організація спільнота, нею цікавляться і її поважають широкі урядові кола Америки й Канади. Тому для такої організації спільноти варто працювати й бути її членом.

Під сучасну пору, коли ми собі обіцяли дійти до 100-тисячного членства, УНСОЮЗ вимагає від нас праці й ще раз праці. Мойсей горував до свого народу „праця нас виведе з неволі”. Так само і ми працюймо, бо союзова праця є почесною для всіх тих, які до неї зобов'язані, або зобов'язуються. Працюймо, щоб в скорому часі збільшити УНСОЮЗ до статисячного членства, бо де більшість, там сила. А особливо ми, українцями в діаспорі, сил потрібно, щоб чинити опір нашому ворогові та допомогти морально й матеріально у визволенні нашого поневоленого народу на рідній Батьківщині.

Володимир Запорожко

НАШЕ ЗАВДАННЯ НА ЛЮТИЙ: ЗБІЛЬШЕННЯ СУМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ЧЛЕНІВ

В діяльності Відділів УНСОЮЗУ, їх секретарів та членів уряду є багато завдань, які слід виконувати постійно, кожного місяця. Ні в чий свят, ні в зимові чи дощові дні не можна цих завдань відкладати на пізніше. Бо життя не жде й сьогодні не виконані обов'язки, часто вже ніколи виконаними не будуть. Тому в цім новім році в кожному новому місяці треба нам усім виконувати всі свої статутні та традиційні обов'язки й не допускати до їх занедбання. До таких постійних обов'язків секретарів Відділів належить збирання вкладок та приєднання нових членів, щоб заступити тих, які відійшли, і заповнити ріст Відділу.

Але до цих постійних завдань долучуються щораз нові, додаткові. І добре, бо вони збагачують працю й збільшують службу наших союзових Відділів для всіх членів і всього УНСОЮЗУ.

Масою намір у новім році проголосувати на кожний місяць нове завдання й пропонувати нашим Відділам кожного місяця переводити спеціальні кампанії для виконання проголошеного завдання. Виконуючи свої постійні обов'язки, Відділи зможуть і повинні присвятити по змозі найбільше енергії та запалу даній, проголошеній акції й старатися її в тому місяці з повним успіхом закінчити.

В січні Головний Уряд УНСОЮЗУ проголосив заклик до збільшення нашої активності з нагоди 75-річчя „Свободи”, а Головний Екзекутивний Комітет, в окремому діловому зверненні, намітив засоби тієї активності, які мають довести до їх завершення з повним успіхом.

Особливе завдання, призначене на місяць лютий, це загальне підвищення висоти забезпечення членів УНСОЮЗУ. Величезна більшість українців взагалі не забезпечені, а й ті, які забезпечені звичайно користуються із життєвого забезпечення в дуже обмежених розмірах. Небагато поміж нами таких, які забезпечені на суми більш як 500 чи 1.000 доларів. При постійно зростаючій дорожнечі та високому рівні нашого жит-

тя ці суми не мають правдивої вартості й в потребі не приносять належної помочі.

Тому наш обов'язок — оосвідомити членство й все громадянство в тому, що важливим є не самий факт забезпечення, але сума, на яку людина та її родина забезпечені. Ця сума повинна бути достосована до величини родини, її потреб, засобів і плянів на майбутнє.

Нашим пляном і бажанням є, щоб усі наші земляки були забезпечені, і то на якнайвищій сумі. І ми до того будемо постійно змагатися. Але нашу акцію у місяці лютому цього року спрямуємо передусім на збільшення суми забезпечення тих осіб і родин, які вже є членами УНСОЮЗУ, але забезпечені на невеличкі суми. Слід їх оосвідомити, що, з уваги на непевність життя, їхні реальні пляни й задушені бажання лише тоді можуть бути напевно зреалізовані, коли вони забезпечаться проти несподіванок долі. Якщо не стане того, хто плянує кращу долю своїй родині, тоді замість цього ці пляни допоможуть перевести в життя забезпечення установка. В цім з високою шляхетною, громадянською роллю забезпечених установ, таких, як УНСОЮЗ. Щоб тільки наше громадянство захоїло в своїй масі скористатися з неї.

З метою оосвідомити наших громадян, а передусім батьків і матерів наших родин, відповідальних за долю своїх найдорожчих, приготувано окрему брошуру п.п. „Скільки потрібно життєвого забезпечення”, яку союзові секретарі та організатори радо вручатимуть чи вишлють усім, хто бажав довідатися, скільки забезпечення потрібно мати для повної безпеки проти несподіванок долі. Слід сподіватися, що ніхто з членів УНСОЮЗУ та й тих осіб, які ще не вступили в його ряди, не занедбає познайомитися з цією короткою брошурою й, прочитавши її, дійде до переконання, що їхнє забезпечення недостатнє і його слід негайно підвищити. Досвідчені організатори УНСОЮЗУ радо їм у цьому допоможуть.

Ярослав Падох

ГОЛОВНІ УРЯДОВЦІ УНС НА СКВУ



Як відомо, у першому Світовому Конгресі Вільних Українців, що відбувся в листопаді 1967-го року в готелі Гілтона в Нью-Йорку, взяли участь усі головні урядовці Українського Народного Союзу, які в тижні СКВУ мали в тому ж готелі свої одноденні наради. Поодинокі з цих урядовців, зокрема гол. предсидник Йосип Лисогір, взяли активну участь у підготовці СКВУ та грали провідну роль в його переведенні. На фото — група гол. урядовців УНС під час світового Конгресу. Стоять (зліва): гол. контролер Іван В. Іванчук, який тепер був обраний на голову Окружного Комітету Відділів УНС в Шикаго, гол. радна Анна Дубас з Ньюарку, гол. радна адв. Анна Чопик з Бостону, гол. радна Галина Олек з Шикаго й гол. контролер Петро Пуцило з Шикаго.

ПРОТОКОЛ

НАРАД ГОЛОВНОГО ЕКЗЕКУТИВНОГО КОМІТЕТУ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ, які відбулися у головній канцелярії УНСОЮЗУ в Джерзі Сіті в дні 28-го грудня 1967 року.

В нарадах узяли участь усі члени Головного Екзекутивного Комітету а саме: гол. предсидник Йосип Лисогір, заступник гол. предсидника інж. Степан Куропас, Марія Душин, Богдан Зорич і Володимир Сохан, гол. секретар Ярослав Падох та гол. касир Іван Кокольський, голова Головної Контрольної Комісії д-р Володимир Галай, почесний член Екзекутиву Роман Слободян та гол. редактор Антія Драган.

Наради розпочалися о год. 10 : 25 ранку. Принято, запропонований гол. предсидником Йосипом Лисогіром, наступний порядок нарад:

1. Відкриття
2. Справоздання членів Екзекутиву й гол. редактора
3. Схвалення дивіденди, що має бути виплачена в 1968 році
4. Пропозиція співпраці Стипендіальної Фундації для Вищої Освіти
5. Нове призначення Головної Канцелярії
6. Ваканційні оселі
7. 75-річчя „Свободи”
8. 75-річчя УНСОЮЗУ
9. Членська кампанія в 1968 році
10. Різні справи
11. Закриття

1. ВІДКРИТТЯ

Наради відкрив гол. предсидник Йосип Лисогір. Вітаючи привітних він підняв, що ці наради відбуваються в останні в 1967 році й тому повинні дати огляд цього року й намітити діяльність на наступний рік. Після прийняття порядку нарад приступлено до чергової точки нарад, а саме до звітування.

2. СПРАВОЗДАННЯ ЧЛЕНІВ ЕКЗЕКУТИВИ І ГОЛОВНОГО РЕДАКТОРА

ГОСПОДАРСЬКІ СПРАВИ

Головний касир Іван Кокольський склав справоздання з діяльності фінансового відділу УНСОЮЗУ за час від останнього засідання Екзекутиву в серпні м.р., попереджуючи їх загальним оглядом стану господарки в цім році. За одинадцять місяців 1967 року до каси УНСОЮЗУ ввійшло \$2.461.288.39 з вкладок членів та \$1.351.779.64 від інвестицій майна УНСОЮЗУ. Поміж видатками найбільшій суми представляє виплата грамот померлим членам у сумі \$545.589.83, виплата дозрілих грамот у сумі \$505.744.33 та виплата дивіденди в сумі \$429.248.84. Прибутки інвестовано у вартісних паперах (бондах) у сумі \$2.488.284.00 та в могодежах у сумі \$1.113.804.00. З кінцем 1966 р. майно УНСОЮЗУ становило \$32.159.524.54, а з кінцем листопада 1967 р. \$33.505.148.74. За цей неповний рік воно зросло на \$1.345.624.20.

За час від останніх нарад Екзекутиву, тобто від 25-го серпня 1967 р., інвестиції УНСОЮЗУ були наступні:

А.) БОНДИ

Закуплені бонди

50m Quebec Hydro-Electric Commission, Sink. Fd. Deb., 6 1/2% due 1990. Yield — 6.89	\$47,812.50
50m Georgia Power Co. 1st Mtge Bonds, 6 1/2% Ser. due 9/1/97. Yield — 6.45	50,329.50
50m Washington Natural Gas Co., 1st Mtge 6 1/2% Bonds due 9/1/92. Yield — 6.71	49,500.00
50m Alabama Power Co., 1st Mtge Bonds, 6 1/2% Series due 1997. Yield — 6.50	50,000.00
25m The Montreal Catholic School Commission, 6 1/2% Bds due 10/1/92. Yield — 6.89	24,625.00
50m Province of Nova Scotia, Can. 6 1/2% 25 Yr. Sink. Fd. Deb., due October 15, 1992 U.S. Investment	48,500.00
50m Panhandle Eastern Pipe Line Co. 6 1/2% Deb. due 10/1/87	49,500.00
50m Quebec Hydro-Electric Commission, 7% Sink. Fd. Deb., Ser. BC due October 1, 1990/94. Yield — 7.38	47,625.00
50m Province of Quebec, 7 1/2% Bonds due Dec. 1, 1972	50,500.00
50m Quebec Hydro-Electric Commission 6% due Febr. 1, 1991	42,062.50
50m St. Joseph Light and Power Co. 7% Bonds due 12/1/97	50,125.00
50m Southwestern Electric Power Co. 1st Mtge Bonds 7% due 1997	50,629.50
50m Florida Power and Light Co. 1st Mtge Bonds, 6 1/2% due 1997	50,646.00
50m General Telephone Company of California, 6 1/2% Bonds due Dec. 1, 1997	49,681.50
25m Natural Gas Pipeline Co. of America, 1st Mtge Pipeline 6 1/2% Bonds due Aug. 1, 1987	24,750.00
25m General Telephone Company of California 6 1/2% Bonds, due Dec. 1, 1997	25,000.00
25m Southwestern Electric Power Co., 1st Mtge Bonds 7% due 12/1/97	25,625.00

Відкликани та дозрілі бонди

50m The Manitoba Hydro-Electric Board Bonds, 5 3/4% Ser. due 8/30/67	50,000.00
50m Hydro-Electric Power Commission of Ontario, 4 1/2% Bds. due 11/67	50,000.00
5m Alabama Power Company, 1st Mtge Bonds, 6 1/2% due 10/1/96	5,068.05

Б.) МОРГЕДЖІ

1491 N.W. 26th Street, Miami, Florida,	15,000.00
206-202 Longwood, Detroit, Mich.	10,500.00
60 E. 3rd Street, New York, N.Y.	22,000.00

(Продовження на стор. 4-й)

ПРОТОКОЛ

(Продовження зі стор. 3-ої)

2181 Estes St. Lakewood, Colorado.	6,000.00
U.N.A. Branch 120, Aliquippa, Pa. (addl)	7,000.00
430 E. 9th Street, New York, N.Y.	18,000.00
4120 N. Wagner Ave., Schiller Park, Ill.	14,000.00
751 E. Culver, Phoenix, Arizona.	7,000.00
18 West Meldlock, Phoenix, Arizona.	10,000.00
34-48 30th Street, Astoria, N.Y.	22,000.00
Foodmore Road, Kerhonkson, N.Y.	8,000.00
417 Warburton Ave., Hastings-on-Hudson, N.Y.	10,000.00
1054 N. Massasoit Ave., Chicago, Ill.	15,000.00
350 Elmwood Avenue, Wooddale, Ill.	9,000.00
24215 Hill, Warren, Mich.	20,000.00
582 Danforth Rd., Scarborough, Ont. (addl)	1,623.65
19 Ontario St., Grimsby, Ont., Can.	17,000.00
6830 Minock, Detroit, Mich.	10,000.00
2204 Kentucky Ave., Baltimore, Md.	9,000.00
635 E. 6th St., New York, N.Y.	10,000.00

Гол. касир підмітив, що на ринку є помітний брак грошей й тому немає проблем в інвестуванні фондів УН-Союзу. Але продаж високопроцентованих вартісних паперів (бондів) є такий, що для добра УНСоюзу слід скористатися з такої рідкої нагоди інвестицій. Проте УНСоюзу, в міру потреби й можливостей буде продовжувати також інвестування грошей у моргеджах для своїх членів. Обговоренням деяких окремих інвестиційних питань гол. касир І. Козольський закінчив своє справоздання.

ОРГАНІЗАЦІЙНІ СПРАВИ

З черги головний секретар Ярослав Падох склав справоздання з організації праці УНСоюзу. За одинадцять місяців 1967 р. УНСоюз придбав 3,867 нових членів. Після покриття всіх витрат, у цих зростаючих виплат 20-річних дозрілих грамот, чистий прибуток виносить 685 членів, що збільшило загальну кількість членів УНСоюзу до 87,738. З кінцем 1966 р. було 87,053 членів. Минулого року УНСоюз збільшився був на 994 членів. Якщо організаційні здобутки в грудні виправдають сподівання, тоді можна сподіватися, що цьогорічний прибуток дорівнюватиме минулому й УНСоюз досягне 88,000 членства. Для оживлення організаційної кампанії в вересні та в першій половині жовтня м.р. члени екзекутиви відбули масові окружні збори майже в цілій країні; відбувалося також наради зі самими секретарями й роблено заходи, щоб придбати нових постійних організаторів на місцях тих, які відійшли. Багато людей вклали союзові робітники в підготовку та збірку фондів на СКВУ, що нерідко відтягало їх від союзової праці. Кругло 20% Відділів зовсім не включилися в організаційну працю. 1967 р. не приніс сподіваних великих успіхів. Але в цьому році УНСоюз підірив й то в час, коли велика більшість братських установ забезпеченого характеру переживають кризу, бо кругло 82% з них паде або стоїть на місці, а ще гірше з із забезпеченими установами слов'янського походження. І в цім по-конвенційним році УНСоюз росте й збирається рости далі. Виконуючи ранішні ухвали в цім році отримано більшу кількість Відділів й так-іх число зменшилося на 18. Але постали три нові Відділи в Колумбус, Огайо, Торонто й Шикаго, тому загальне число Відділів тепер с. 459.

СПРАВИ РЕКОРДОВОГО ВІДДІЛУ

Заступник гол. передсідника Володимир Сохан, який кермує Рекордовим Відділом, подав точні цифри про рух і стан членства УНСоюзу за одинадцять місяців 1967 року, як теж дані про сподіваний рух членства в грудні. На кінець листопада мав УНСоюз всіх 87,738 членів, у тому 26,868 у Деп. Молоді, 57,984 в Деп. Дорослих і 2,896 членів забезпечених акцидентових грамотами. За 11 місяців 1967 року, по відтисненні від 3,867 нових членів всіх витрат, загальне число членів зросло на частку на 685 членів, з чого 171 член припав на Деп. Молоді, 250 на Деп. Дорослих і 264 на акцидентове забезпечення. В числі активних членів був менший прибуток і з кінцем листопада 1967 було всіх 77,299 активних членів. В Сохан ствердив, що приписана велика кількість викликів і рахунків знайшла прихильний відгук у секретарів відділів, які прислали тепер значно скорше свої місячні повідомлення, роз'яснення та аплікації нових членів. В останньому часі значно зменшилося число відділів, які звітують із опізнанням. Завдяки старанням Рекордового Відділу та тісній співпраці з ним секретарі відділів зменшено число членів, які вибирають передчасні готівкові звороти. В Сохан звернувся увагу на те, що відсоткове велике число суспенз припадає на акцидентів грамоти забезпечення. Вкінці свого повідомлення керівник Рекордового Відділу загадав про ряд різних праць і старань для поліпшення забезпеченої служби УНСоюзу, при чому він підкреслив потребу нових більших приміщень для Головної Канцелярії. В Сохан також звітував коротко про підготовчі праці в Рекордовому Відділі над річними замкненнями й над дивідендами для членів, які мають бути виплачені вкінці травня 1968 року, та поінформував про свою участь у СКВУ і співпрацю з „Голосом Америки“, на радіопрограмах якого передано на Україну ряд репортажів та інтерв'ю про СКВУ.

КАНАДІЙСЬКІ СПРАВИ

Справоздання про організаційний стан канадського терену склав заступник гол. передсідника й водночас директор Канадської канцелярії Богдан Зорич. Він підмітив, що до кінця листопада 1967 р. всі канадські Відділи придбали 866 членів, а до дня звіту, тобто до цієї наради, це число підвищилось до 941. В порівнянні з цілим УНСоюзом с. це поважний здобуток. Минулого року канадські Відділи УНСоюзу придбали були 1,154 нових членів. Сподіється, що ще до поданого числа прибуде до кінця року деяке число членських аплікацій. Найкращий вислід кампанії для збільшення членства виявила округа Торонто, яка досі придбала 549 членів, а далі округ Винніпегу з 150, Ніагарська з 110 й Монреаль з 108 членами. Чотири канадські Відділи дітройтської округи придбали 24 членів. Деякою перешкодою у праці була канадська світова виставка в Монреалі, зате помічною в праці була організаційна поїздка звітодавця та обласного організатора й гол. радного Василя Дідука по Заході й Півночі Канади. Також ряд постійних й відділових організаторів працювали відносно для збільшення членства УНСоюзу в Канаді. На Заході був чинний гол. контролер Іван Геврик, а на Сході постійна організаторка пані Софія Куца, Є. Омельченко, В. Дяків, В. Шаран, пастор В. Давидюк, В. Пінковський, Я. Бурій й його дружина пані Анна Бурій і ін. Зв'язок з гол. канцелярією вдержував кореспонденцією та привітання на нарадах Екзекутиви й при нагоді по-буту членів Екзекутиви в Торонті. Зв'язок з Відділами вдержував участю в окружних зборах та у зборах окремих Відділів у різних місцевостях, які часто відвідував.

ЗВІДОМЛЕННЯ ПЕРШОГО ЗАСТУПНИКА ГОЛОВНОГО ПЕРЕДСІДНИКА ІНЖ. СТ. КУРОПАСЯ

Перший заступник головного передсідника інж. Степан Куропась звітував передовсім про стан та працю Відділів й Округи УНСоюзу в його місті Шикаго. Колись довгі роки, перше у праці й здобутках, його місто, внаслідок внутрішніх непорозумінь втратило своє передове місце в УН-

(Продовження на стор. 5-ій)

НОВІ ЧЛЕНИ, ПРИСІДНАНІ В 1967 РОЦІ

за місяцями й групами

Місяць	Молоді	Дорослі	АДД	Разом
січень	104	163	25	292
лютий	107	168	32	307
березень	145	207	41	393
квітень	114	215	46	375
травень	93	178	42	313
червень	127	219	44	390
липень	113	181	46	340
серпень	124	194	39	357
вересень	94	162	50	306
жовтень	130	221	64	415
листопад	119	222	38	379
грудень	172	293	68	533
Разом	1,442	2,423	535	4,400

ЗДОБУТКИ ОКРУГ УНСоюзу У 1967 р. І ОКРЕМА В МІСЯЦІ ГРУДНІ 1967 р.

П. Ч. Округа (осідок)	Кількість Відділів	Придбано членів у грудні у 1967 р.	Разом
1. Філадельфія, Па.	38	76	581
2. Торонто, Онт.	23	68	575
3. Нью Йорк, Н.Й.	39	61	376
4. Шикаго, Іл.	34	69	365
5. Ньюарк, Н.Дж.	22	40	278
6. Дітройт, Мич.	18	14	226
7. Клівленд, Огайо	17	24	215
8. Пітсбург, Па.	20	26	165
9. Перт Амбой, Н.Дж.	13	2	152
10. Вінніпег, Ман.	13	6	152
11. Джерзі Сіті, Н.Дж.	11	18	147
12. Ніагарська	9	20	117
13. Шамокія, Па.	21	7	116
14. Монреаль, Квеб.	10	18	112
15. Нью Гейвен, Конн.	15	13	91
16. Ютика, Н.Й.	11	7	79
17. Аллентаун, Па.	10	11	77
18. Рочестер, Н.Й.	8	10	76
19. Трой, Н.Й.	8	3	67
20. Пасейк, Н.Дж.	6	3	52
21. Вунсокет, Р. Ай.	8	8	52
22. Боффало, Н.Й.	11	—	40
23. Балтимор, Мд.	8	2	39
24. Скрентон, Па.	13	1	39
25. Вилкс Бері, Па.	9	3	38
26. Янгстаун, Огайо	10	1	30
27. Бостон, Масс.	5	—	28
28. Ст. Люїс, Мо.	7	—	22
29. Луїсвіль, Масс.	5	1	9
30. Необ'єднані Відділи	39	21	114

НАЙКРАЩІ ВІДДІЛИ УНСоюзу, ЯКІ ПРИСІДНАЛИ НА ПРОТЯЗІ 1967 р. 15 або БІЛЬШЕ ЧЛЕНІВ

П. Ч.	Прислано	П. Ч.	Прислано
Ч. Відд. Місцевість членів		Ч. Відд. Місцевість членів	
1. 440 Торонто, Онт.	112	60. 456 Тімміс, Онт.	18
2. 153 Філадельфія, Па.	102	60. 486 Сан Франсіско,	
3. 407 Торонто, Онт.	92	Каліф.	18
4. 340 Ньюарк, Н. Дж.	86	71. 242 Фраквілл, Па.	17
5. 371 Ньюарк, Н. Дж.	80	71. 434 Монреаль, Квіб.	17
6. 445 Вінніпег, Ман.	71	73. 13 Вотергейт, Н.И.	16
7. 402 Етвобіок, Онт.	61	73. 93 Централ Фоллс,	
8. 240 Клівленд, Огайо	56	Р. Ай.	16
9. 204 Нью Йорк, Н.И.	54	73. 113 Дерри, Па.	16
10. 379 Шикаго, Іл.	52	73. 116 Трентон, Н.Дж.	16
11. 194 Нью Йорк, Н.И.	48	73. 271 Елмайра, Н. И.	16
12. 147 Аллентаун, Па.	47	73. 383 Бріджпорт, Па.	16
13. 432 Торонто, Онт.	44	73. 404 Мус Джав, Саск.	16
14. 5 Асторія, Н.И.	42	80. 161 Амбрідж, Па.	15
14. 183 Дітройт, Мич.	42	80. 191 Дрой, Н.И.	15
14. 292 Дітройт, Мич.	42	80. 259 Шикаго, Іл.	15
17. 422 Філадельфія, Па.	41	80. 320 Балтимор, Мд.	15
18. 63 Форд Сіті, Па.	39	80. 321 Фініксвілл, Па.	15
18. 316 Рочестер, Н.И.	39	80. 353 Нью Бронсвик,	
20. 42 Пасейк, Н. Дж.	37	Н. Дж.	15
21. 397 Філадельфія, Па.	36	80. 362 Брістоль, Па.	15
22. 10 Філадельфія, Па.	35	80. (87) 448 Монреаль,	
22. 221 Шикаго, Іл.	35	Квіб.	15
24. 83 Філадельфія, Па.	33		
24. 155 Перт Амбой,			

КОЛИ ПОДОРОЖУЄТЕ:

- АВТОМ власним або чужим
- АВТОБУСОМ
- ПОІЗДОМ
- ЛІТАКОМ чи
- КОРАБЛЕМ

всюди і завжди хоронить Вас

анцидентова грамота УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ!

ЗДОБУТКИ КАМПАНИ ЗА ПРИСІДНАННЯ НОВИХ ЧЛЕНІВ В МІСЯЦІ ГРУДНІ 1967 р.

Ч. Відд.	Організатор	Приймає у грудні	Сума забезпечення	Разом у 1967 р.
5	А. Малан	4	\$ 13,000	1 АДД 42
6	А. Вовк	2	\$ 2,000	
8	В. Мандзій	3	\$ 7,000	1 АДД 22
10	С. Гавриш	4	\$ 8,000	1 АДД 35
	К. Хільченковський	6	\$ 7,000	
14	М. Отрок	1	\$ 3,000	13
17	С. Гавриш	37	\$ 61,500	37
18	К. Мельник	1	\$ 500	28
19	Р. Голіят	3	\$ 2,000	10
20	А. Триш	1	\$ 5,000	
	В. Гіряк	1	\$ 5,000	7
21	І. Баранюк	2	\$ 1,000	6
22	Гелена Олек	3	\$ 4,000	20
25	Квітка Стецюк	4	\$ 11,500	
	С. Гавриш	1	\$ 1,000	25
35	В. Вовчик	2	\$ 7,000	1 АДД
	І. Козак	2	\$ 2,000	
	М. Редос	1	\$ 5,000	
	П. Пуцило	1	\$ 2,000	18
37	Анна Гнатюк	4	\$ 6,000	18
39	І. Пиндус	5	\$ 5,000	27
42	П. Головачук	2	\$ 1,500	37
43	В.Сиваник	1	\$ 2,000	8
45	М. Сенік	1	\$ 1,000	5
47	Анна Гарас	2	\$ 15,000	1 АДД 11
53	К. Сачко	13	\$ 13,000	24
59	М. Галькевич	8	\$ 5,000	20
61	А. Скуб'як	1	\$ 1,000	3
62	В. Дупіряк	1	\$ 1,000	1
63	М. Турко	3	\$ 2,500	39
65	А. Сміт	1	\$ 2,000	3
68	І. Шило	1	\$ 2,000	4
73	Д. Василюк	1	\$ 1,000	1
76	В. Салабун	2	\$ 10,000	2 АДД 8
78	І. Петрунціо	1	\$ 1,000	27
83	С. Гавриш	2	\$ 2,000	38
96	Н. Драпала	2	\$ 6,000	1 АДД 19
97	В. Табачук	1	\$ 1,000	1
102	М. Бобченко	2	\$ 2,500	
	В. Камінський	1	\$ 1,000	9
113	О. Куземчак	3	\$ 2,000	16
114	М. Ткачук	1	\$ 1,000	28
116	С. Шилькевич	2	\$ 1,000	16
120	В. Рефт	1	\$ 1,000	23
123	І. Голік	1	\$ 500	13
128	В. Ващукевич	1	\$ 2,000	13
130	І. Малець	5	\$ 4,000	9
137	М. Колодуб	2	\$ 2,000	9
147	І. Заворський	6	\$ 14,000	1 АДД 47
148	П. Шнайдер	1	\$ 500	1
153	І. Олександрівський	2	\$ 4,000	102
156	В. Новак	2	\$ 2,000	10
161	А. Джула	1	\$ 500	15
163	І. Олександрівський	2	\$ 2,000	
	С. Філик	1	\$ 1,000	9
170	Д. Дидик	5	\$ 6,000	31
171	Стела Расн	2	\$ 5,000	18
173	П. Шерба	2	\$ 2,000	11
174	А. Слосарчук	4	\$ 10,000	1 АДД 25
175	І. Смерека	3	\$ 3,000	
	В. Дідик	1	\$ 2,000	24
177	І. Лаба	1	\$ 1,000	10
183	В. Дідик	1	\$ 1,000	42
191	В. Колодій	1	\$ 1,000	15
194	В. Василішин	2	\$ 2,000	
	Я. Падох	1	\$ 5,000	48
201	Р. Тенетіло	1	\$ 1,000	2
204	В. Палідвор	14	\$ 31,000	5 АДД 54
206	Л. Гардін	6	\$ 27,000	3 АДД 22
209	С. Матлага	1	\$ 1,000	4
214	О. Твардовський	1	\$ 1,000	8
216	І. Олександрівський	9	\$ 17,000	72
219	С. Гавриш	2	\$ 6,000	1 АДД 3
221	Т. Шпікула	2	\$ 6,000	35
230	П. Лішак	1	\$ 500	7
231	С. Гавриш	1	\$ 1,000	1
234	І. Іванік	2	\$ 6,000	1 АДД
	В. Головинський	2	\$ 2,000	9
236	М. Скерпон	2	\$ 4,000	4
240	А. Стецяк	2	\$ 2,000	56
242	С. Мазур	1	\$ 1,000	17
245	М. Голінко	1	\$ 1,500	
	М. Мартиненко	1	\$ 1,000	27
247	С. Гавриш	11	\$ 11,000	18
248	С. Гавриш	1	\$ 5,000	АДД 1
257	П. Сильчак	2	\$ 2,000	
	В. Коваль	3	\$ 3,000	18
266	В. Труфін	1	\$ 2,000	
	Д. Олійник	1	\$ 500	18
270	М. Баран	1	\$ 3,000	
	А. Шаран	1	\$ 1,000	14
271	І. Чопко	2	\$ 2,000	16
277	Е. Гомотюк	3	\$ 7,000	1 АДД 31
278	Євгенія Волянська	1	\$ 500	9
281	М. Волошин	2	\$ 2,000	8
291	Маргарета Рутенська	2	\$ 2,000	7
292	П. Федик	1	\$ 2,000	42
293	Марія Демидчук	3	\$ 3,000	
	Марія Душник	1	\$ 500	25
305	М. Гентош	1	\$ 1,000	25
314	Катерина Стець	1	\$ 1,000	1
316	В. Гавриляк	3	\$ 2,000	39
320	І. Малко	1	\$ 1,000	15
321	Д. Чук	1	\$ 500	15
325	В. Цюпа	3	\$ 3,000	12
327	А. Копистянський	3	\$ 3,000	18
333	В. Боберський	1	\$ 5,000	4
339	С. Луцацій	1	\$ 1,000	
	С. Гавриш	1	\$ 1,000	2
340	Софія Оріховська	14	\$ 22,000	2 АДД
	С. Гавриш	4	\$ 9,000	1 АДД 86
343	Марія Сверида	1	\$ 500	4
344	Т. Бутрей	1	\$ 1,000	22
345	М. Дербуш	1	\$ 2,500	18
346	Р. Чучкевич	10	\$ 18,000	2 АДД 28
347	Г. Тямчій	1	\$ 500	8
352	Я. Шербак	2	\$ 2,000	10
361	П. Кучма	2	\$ 3,000	
	І. Пригода	1	\$ 1,000	33
364	М. Севтій	2	\$ 2,000	
	В. Владика	2	\$ 1,500	
	В. Гіряк	1	\$ 1,000	
	Марія Кукіз	1	\$ 1,000	15
367	В. Попович	5	\$ 10,000	1 АДД 10
369	І. Климишин	1	\$ 1,000	2
371	Ю. Баранюк	4	\$ 4,000	
	Марія Герус	2	\$ 2,000	80
375	П. Тарнавський	4	\$ 4,000	
	І. Даньківський	2	\$ 2,000	25
378	С. Гавриш	1	\$ 1,000	1
379	М. Семків	16	\$ 13,000	52
382	Катерина Гарбест	1	\$ 2,000	
383	О. Хома	1	\$ 1,000	16

Золотий Ювілей 94-го Відділу УНСоюзу в Гемтремк, Миш.

Товариство ім. Маркіана Шашкевича — 94-ий Відділ Українського Народного Союзу в Гемтремк, вирізняється серед білих 90-ти українських установ великого Дітройту не тільки своїм 50-літнім членством, а й кількістю членства серед 8-ми відділів УНС, але й своєю союзовою та суспільно-громадською роботою. Тому зрозуміло, чому кругло 300 учасників заповнили залу Українсько-Американського Осередку при вул. Карпентер, у неділю, 15-го жовтня 1967, щоб відзначити Золотий Ювілей Товариства. Серед учасників було чимало репрезентативів інших установ, як голова Метрополітанного Відділу УККА інж. Василь Колодзин, голова Окружного Комітету УНС і секретар 20-го Відділу Андрій Триш, секретар 174-го Відділу УНС д-р А. Слюсарчук, голова і секретар 175-го Відділу УНС Я. Вазюк і В. Папік, голова і секретар 183-го Відділу УНС Д. Кошильовський і П. Залуга, представники Українського Золотого Хреста, Відділів Союзу Українок Америки й ін. У Президії займали місця колишній доволі голови радні УНС Володимир Дідик та Павло Дуда з Віндзор, Онт.

Програму бенкету відкрив коротким словом голова ювілянта, Володимир Борисевич — Бойд, прохачи о. д-ра Володимира Гавліча, ЧСВВ, провсти молитву, який у дальшому ході програми теплими словами привітав ювілянта від парохії церкви НЗПДМ, вказуючи на тісну співпрацю членства Відділу з парохією. Голова Метрополітанного Відділу УККА, як репрезентант усього громадянства Дітройту, інж. В. Колодзин, підкреслює дату постанови 94-го Відділу УНС — 1917 рік, як рік початку Великої Української Національної Революції, і відділ створився якраз у цей час, щоб поборити інших завдань, в першу чергу допомагати українському народові на різних землях творити Українську Державу.

Головний контролер УНС Іван Іванчук, що прибув з Шикаго на це свято, наче змалював у своєму слові важливі епізоди та події Відділу — ювілянта, якого став членом у 1928 році. Обласний організатор УНС Володимир Гірич закликав не зупинятися на дотеперішніх успіхах, посилити працю на всіх відтинках союзового та суспільно-громадського життя, а зокрема стремити до здійснення мети УНСоюзу: 100.000 членів у 75-літній Батька-Союзу. Відомий суспільно-громадський діяч і кол. секретар відділу Євген Зубальський коротко

твив УНС нагородила почесними грамотами з приводу 50-ліття. Грамоти одержали: А. Патра, почесний голова Відділу, І. Заблоцький, Анна і В. Туркевич, Я. Морозовський, М. Бабій і інші, всіх 18 осіб. Особливо підкреслено вклад праці для Відділу Ол. Кушника.

Мистецьку частину бенкету заповнила Молода Капелля Вандуристів ім. Тараса Шевченка, під мистецьким керівництвом Миколи Лісківського, при допомозі пані Назаренко. У репертуар входили хорів, під звук бандур, пісень, сольо — спів та народні танки. Кожну точку нагороджували гучними оплесками.

Підготовкою того наскрізь адалого ювілею займався комітет під проводом Вол. Бойд, Борисевича у складі: І. Заблоцький, Е. Зубальський, М. Борисевич, В. Будор, Ол. Кушник, М. Кончак, М. Бабій, Я. Морозовський, Д. Васюк, Т. Судомір і Т. Майструк.

На тлі цієї адалої імпресії впадає в очі, може не так рідкісний, але примітний факт: три покоління активної союзової родини, Матвій Борисевич, секретар Відділу та його дружина доклали багато зусиль до ювілею. Син Володимир був наче дучею ювілейного комітету. Не відставала від нього його дружина пані Оля. Не оставили позаду і їхні сини, себто внуки М. Борисевича, чимно обслуговуючи гостей. Це наглядно вказує, що союзова ідея жива, коли переходить з покоління в покоління. Щоб таких більше!

В. П.

Окружні збори Відділів УНСоюзу в Торонті, Канада

Дня 28 жовтня 1967 р. відбулися Окружні Збори Відділів УНС Торонті і околиць. Зборами провела Президія в складі: В. Діюк — голова, В. Пінковський — секретар. Присутні на зборах секретарі і деякі голови відділів вислухали організаційну доповідь головного радіоголово і голови округи В. Діюка, який недавно повернувся з довгої організаційної поїздки на сході, а описав на півночі Канади.

У своїх інформаціях доповідач порушив цілий ряд організаційних справ нашої округи та її стан на сьогодні. В минулому році наша округа була першопом, хоча вона залишилася такою і в цьому році, помімо того, що стала вона значно меншою через організаційний поділ на дві. Хоч далеко у зменшенню числі, вона гідно змагається з однією з найбільших і найсильніших округ Америк — з Філадельфією. Тому на закінчення цього року у двох кінцевих місяцях, листопаді і грудні, з кончею організаційне по-

жвавлення всіх відділів, для допомоги чому придуть сталі радіопрограми, завданням яких буде широка інформація нашого громадянства про УНС, про його забезпечення і громадську працю. В активній дискусії та обговоренні порушено багато цікавих справ, що відносяться до дозвільного організації заходів, як і до цілої праці нашої організації: справа нашого Дому, Канадський Союзів, Союзів Тривби в канадських виданнях, сталі пропагандистські радіопрограми, точний і скорий фінансовий розрахунок з секретарями і навіть Світовий Конгрес і т. п., все це було спрямоване на те, щоб підвищення і досягнення УНС через досягнення нашої округи! Однозгідним зобов'язанням приступити до активної праці було підкреснено також потребу частіших зустрічей з виміною не тільки думок, але і конкретних заходів, і досвіду в організаційній праці. Перший раз у окружних зборах б р а в

ЗБОРИ ОКРУЖНОГО КОМІТЕТУ ВІДДІЛІВ УНС В НЮАРКУ



Представники Окружного Комітету Відділів УНСоюзу в Ньюарку і Околиці на зборах, які відбулися 14-го жовтня 1967 в українському Народному Домі в Ірвінгтоні. Сидять (з ліва): пані Євгенія Балабан, І. Коколюський — касир УНСоюзу, Ю. Баранюк, В. Салабун, пані А. Дубас — рада, В. Сохан — заступник гол. представника УНСоюзу, пані Марія Герус, В. Роговський, Стоять (з ліва): В. Гнатів, пані Степанія Стоян, І. Бакун, І. Іванчик, пані Софія Оріхівська, І. Сольчаник, О. Паньків, В. Яцусь, пані Люба Оленицька, О. Твардовський, В. Сиватик, мгр. І. Оверко, д-р О. Утриско, М. Лесків.

АДВ. АННА ЧОПІК У ДИРЕКЦІЇ БРАТСЬКОГО КОНГРЕСУ НОВОЇ АНГЛІЇ



Адв. Анна Чопик

Бостон. — Головна Радна Українського Народного Союзу адв. Анна Чопик була обрана на члена Дирекції Братського Конгресу Нової Англії на недавніх річних зборах цієї організації. Другою союзовою діячкою того району, секретарку 238-го Відділу УНС Анну Ремик, Екзекутивний Комітет Братського Конгресу Нової Англії найменував членом комітету своїх публічних зв'язків.

участ секретар новозорганізованого І-го Євангелічного відділу в Канаді, пастор В. Давидюк, якого щиро вітає голова зборів, як також представити його збірникам. Збори пройшли дуже активно, з постановою виконати своє завдання якнайкраще. Кожний секретар — організатор, підготувавши собі окремі заздалегідь впроваджені списки, буде старатися віддати якнайкраще число нашого громадянства. Ціасті, Боже!

Н. Н.

Прикладні Відділи та їх секретарі

Переглядаючи статистику придбання нових членів Відділами за 1967 рік, знаходимо, що в окрузі Ньюарк два Відділи придбали для УНСоюзу 188 нових членів. Здобуток тих двох відділів перевищує деякі округи, які налічують по 10 чи 20 Відділів. — Що ж це за Відділи і хто їх секретарі?

Це 371 Відділ, Товариство „Запорозька Січ“, якого секретарем є Юліан Баранюк, і 340 Відділ Українських Євангелістів, якого секретаркою є Софія Оріхівська. Обидва вони очолюють і Комітет Округи Ньюарк; Юліан Баранюк є головою цієї зразкової округи, а Софія Оріхівська є першим заступником голови. Вони дали приклад для інших Відділів, як належить працювати для Союзу.

Відділ 371 був заложений 1913 року, маючи 16 членів основоположників, а коли секретарство відділу перебрав Юліан Баранюк, то відтоді Відділ почав зростати з кожним роком і під сьогоднішню пору налічує понад 400 членів, при чому 80 членів здобуто в останньому році. Що сталося, — неважко прихилили сотні українців з інших країн? Ні, секретар Юліан Баранюк залишив щоденну працю, пішов на емеритурі і присвятив весь вільний час для Відділу Сохану, сьогодні добре організоване і впроваджене підприємство. Факт здобуття 80 членів Відділом в одному році, повинен бути заохотою до праці і для інших секретарів-емеритів. Часто бачимо оголошення в „Свободі“ УНСоюзу, де закликається пенсіонерів голоситися до організаційної праці, а відповідь приходить, мовляв, нема звідки дістати нових членів. А ось прикладний голова округи та секретар

Степан Гавриш

ПРОТОКОЛ

(Продовження зі стор. 4-ої)

Союзу й в тому причина його слабких успіхів також на організаційному полі. Колишнє перше, тепер вдержується на четвертому місці щодо найважливішої справи — придбання нових членів. Відійшов ряд постійних організаторів та старих піонерів-секретарів УНСоюзу, а на їх місце немає нових. Більшість секретарів Відділів не присвячують більше часу праці, хоч можливість є, чого доказом великий успіх, який на чужому собі ґрунті здобув останній гол. радний і обласний організатор Степан Гавриш, зорганізувавши новий Відділ УНСоюзу в Шикаго з п'ятдесять членами, при місцевій церковній громаді українських баптистів. З нагоди недалекого нового року звітаючись інж. Курпасю склав заяву-зобов'язання гідно провести ювілей 75-річчя „Свободи“ в Шикаго та подати, щоб шыкаговська округа в цій ювілейній році повернулася на своє давнє, перше місце в цілому УНСоюзі.

ЗВІДОМЛЕННЯ ЗАСТУПНИЦІ ГОЛ. ПРЕДСІДНИКА п. МАРІЇ ДУШНИК

Заступниця гол. представника пані Марія Душник звітувала про свою союзову та загальну громадську, у великій мірі репрезентативну, діяльність. Для УНСоюзу вона організувала 11 нових членів у цій році й заохотила дожити до того числа ще декілька в найближчих днях. Брала участь в відділових та окружних союзових зборах та де могла пропагувала УНСоюз та дбала про його найкраще опіну. Між іншим узяла участь у спеціальних нарадах Головного Уряду УНСоюзу, скликаних перед СКВУ та в самому СКВУ, на якому жінки-члени УНСоюзу носили відзнаки УНСоюзу. З представницями з Аргентини обговорювала можливість поширення діяльності УНСоюзу на край Південної Америки. В „Свободі“ помістила статтю про різдвяні звичаї; підготувала на весну виставку мод на Союзівці; взяла участь у святі відзначення 25-річчя єпископських свячених Метрополіта Амарозія в Філадельфії; влаштувала виставку в вікні банку напроти Об'єднаних Націй, де дітичана в українським строю вітас делегатів на СКВУ; виголосила лекцію на жіночій осесі СКВУ й причинилася до запрошення на СКВУ чимало чужинських гостей.

СПРАВОЗДАВАННЯ ГОЛОВНОГО ПРЕДСІДНИКА ІОСИПА ЛІСОГОРА

Головний гредсідник Іосип Лисогір подав загальний огляд та характеристику праці та стану УНСоюзу в 1967 році. В організаційному відношенні не здійснилися наші надії, бо як досі здобутки цього року на десять відсотків менші, як минулого року. Причини такої несприятливості праці секретарів Відділів й брак систематичної перевірки їх праці організаторами. Потрібно постійного й тісного зв'язку з Відділами. В Канаді про організаційні справи дбас Канадська канцелярія, яка відас 59 Відділами при допомозі обласного організатора та постійних організаторів. Треба постійно нових ідей, нових клівів і акцій. Праця має добрі передумови, бо ми зменшили вкладки, збільшили дивіденди, підвищили вік для забезпечення без лікарських оглядів, ввели нові, модерні плани забезпечення, значно поправили забезпечення служб та обслуговування секретарів і членів та скріпили ролі УНСоюзу в загально-громадському житті. Дуже успішною була праця рекордового відділу. Оформлювання нових членів й поладнування інших справ включно до листування було переведжене в час й якнайкраще. У зв'язку з оформленням членів масю проблемою з молодими людьми, які с у вітськовому віці й бажають забезпечення на високі суми.

У фінансових справах цей рік є успішним. Збільшилися прибутки, хоч збільшуються видатки. Збільшується за потреби на моргеджі, при винятково корисних умовах інвестиції в бондах. Невеличка частина Відділів не виконує належно своїх зобов'язань, й звідти постають труднощі для членів їх Відділів. Також часом постають труднощі зі справою моргеджі, але йде про виняткові випадки. Дбаємо про те, щоб і ці рідкі випадки зліквідувати й не допускати до нових. В цих справах слід бути енергійним. Відносно „Союзівки“ прибутки є менші приблизно на шість відсотків, зате зменшилися на які чотири відсотки видатки. Зла погода в часі майже цілого літнього сезону й то в часі кінців тижня та канадська виставка мали на це вплив. Збільшилися податки й платні, бо піднесено мінімальну винагороду. Відносно розбудови Союзівки йдуть консультації з архітекртами. Щодо „Свободи“ та видавництва видатки збільшуються швидше, як прибутки. В цій році у перших місяцях дещо зменшилися прибутки з оголошень, але збільшилися з друкарських робіт. Постійно зменшуються передплата, передовсім на „Веселку“. Праця в друкарні йде задовільно. Так само в адміністрації виданництва. В загальному рік 1967 слід зарахувати до успішних.

(Закінчення на стор. 6-ій)

В. Діюк

КАНАДІЙСЬКИМИ ШЛЯХАМИ

(З організаційного нотатника)

Під дату 4-го грудня 1967 року записано у мійому нотатнику: год. 11 виїзд до Монреалю й Оттави. Поспівний поїзд „Ралідо“ — за чотири години завозить Вас на місце. В 1967 р. я відвідував Монреаль тричі. Ну і щож, скаже дехто, жтож його не відвідував? Був він центром уваги не тільки Канади, Америки, але і світу цілого. В ньому ж відбувалася світова вистава „Експо 67“. Це правда, але мої тамашні відвідини мали цілком інший характер: „чорної і мозольної“ організаційної праці УНС. Однак треба бути щирим і признатися, що перебуваючи там в розгари Експо — кожну „гршину душі“ скортіло бодай одним оком глянувши на виставку та подивлявши науково-технічні досягнення окремих народів, — досад-нення-людини. Бути в Монреалі не бачити Експо 67-го, — це бути в Римі і не бачити папи римського! Найбільш, що мене кортіло не давало спокою, це знайти між народами й Україну! На жаль, поза кількома бідненькими і то прихованими „старшим братом“ експона-тами, Україна була відсутня.

і його своєрідне підбурювання французів зробило своє. Вправді провідні і розумні французи підходять до справ дуже обережно і делікатно, але пересічний француз говорить ясно і одкровенно: „Кзібек не може бути колонією, він мусить бути французьким і самостійним“. На тлі цього сепаратистична група, хоч і невелика, змагає до ревізії сучасного стану. В Квебеку назрівають нові події, які якось не дуже абсорбують нас, як громадян Канади українського походження.

Український Монреаль

Напевне не докладні дані говорять про 15.000 українців у Монреалі. Можливо з їх більше, можливо менше. Важне є те, що живуть вони тут довгими роками, з першої, другої та третьої еміграції. Багато з них вжилися та своєю віпертою тяжкою працею домоглися так особистих, як і загально-громадських успіхів. Цілий ряд добре організованих і привселіх: католицьких і православних парохій з прекрасними церквами, політично-громадських, культурно-освітніх, молодіжних і виховних, економічних, братських, заломових, фахово-становчих організацій й установ — це довголітній дорібок нашої громади. Освітні і спортивні гуртки, хори, танцювальні і

театральні групи, діють активно, а все це організаційно завершено в КУК. Розбудовані Український Дом: УНО, Дім Молоді, церковні залі і т. п. Кредитові Спільні докладають до поважного росту та становлять нашу економічну силу. Повне організоване громадське і церковне життя діє не тільки в центрі міста, добре організовані й активні українські громади діють: Лашіне, Ля Саль, де українці добилися назви однієї з кращих вулиць ім. Т. Шевченка, Роземонт, Пойнт Ст. Чарль, Парк Екстеншен. Перебуваючи в Монреалі часто можете почути і в етері українське слово, українське пісню. Діють окремі радіогосподи. Тут не во гнів нікому, хочу сказати, що слухав одного вечора таку українську програму, де диктор невідомо чому нарікав на „всіх і на всіх“ та все, що українське! Не подобається йому: КУК, СКВУ! маніфестації і багато дечого іншого... Що варта така проба за слово „українська програма“ — не тяжко додуматися! Дивно, чому ірановий диктор не знайшов чогось позитивнішого, щоб розказати так своїм, як і чужим слухачам? Чому не сказати — про наші досягнення хочби і наших людей в самому Монреалі? Чи не заслуговують на увагу наші кредитівки: Українська Національна, Українська Народна

Каса, православні? Чи не заслуговують на увагу і приклад до наслідування цілий ряд різних наших підприємств? Мога б бути прикладом і книгарня „Арка“, опалова олива „Ватра“, підприємства пані Клівач: споживча крамниця, а тепер харчівня „Фортуна“. Вудівельне підприємство „Дніпро“, Аскураційна агенція Логун, і багато-багато інших. А вже прямо гордістю наповняється серце, коли зайдете до такої підприємства як „Майнел Ліф Мануфакчерінг Ко“, власниками якого є українська відома родина п-ва Шнуїрських. Не цілих повних 15 років з малого вірства, сьогодні добре організоване і впроваджене підприємство — фабрика zatrudнює понад 100 осіб, що біля модерних машин до шиття обуває виробляють денно до 1.000 пар різного взуття, а в минулому році випустили й понад пів-мільона. Підприємство має великі можливості дальшого росту. Оглянувши його й вислухавши інформації дуже милых і гостинних п-ва Шнуїрських, цілої родини членів УНС, я обіцяв їм при найближчій нагоді написати про їхнє підприємство дещо більше, щоб поставити їх як добрий приклад до наслідування. Чи така тема програми — не могла б відповідати нашому коментарю на українській радіопрограмі? Діє в Монреалі і

сильна радіостанція „Голос Канади“, яка щоденно подає вісті українською мовою на Україну. Працює там поважне число наших визначних журналістів. Словом, щоб описати Український Монреаль — це взяло б забагато часу і місця.

Організаційна праця

Хоч всі справи мого приїзду були умовлені коріш з головою округи, головним радним, п. Д. Попадицем та секретарями Відд. то все ж приїхавши в чуже „королівство“ зголошуюся до п. Д. Попадинця, якого часто жаргма називаю „Квебецьким королем УНС“. Обговорюючи організаційні справи округи, був намічений план реалізації. Підготувалися до конкретного виконання моїх організаційних завдань треба було зв'язатися з окремими секретарями, союзовими діячами, членами відділових управ і округи. Цілий ряд зустрічей, участь у різних засіданнях, відвідини церковних та світських передових громадян, установ та організацій, а навіть приватних підприємств і домів. Все це наче вступ. По цьому приїхавши вже конкретна праця, пряме відвідування наших людей і переконування потреби мати своє родинне забезпечення в УНС. Разом з п. Сквирським-



З ліва до права сидять: п. О. Сквирський, В. Діюк, Ю. Дзява, Д. Попадинець, В. Діюк та наша маленька членкиня УНС — Маруся Долбицька.

головною відділу 473, п. П. Дубасом — секретарем відділу 471, п. Переймою — секретарем відділу 448, п. Марчуком ми відвідали цілий ряд родин, з яких висловилось поважне число у наші члени. Всі інші секретарі з якими відбуто зустрічі як: п-і Мельник — секретарка відділу 434, п-і Т. Мороз — секретарка відділу 465, п. Ю. Дзява — секретар відділу 473, п-і Куць і Медвідь — голова і секретар відділу 474, парох церкви св. І. Христелія о. В. Вринявський, п. І. Дячизин, п. Музика, п. Приймак, проф. Андрухів, п. Стефанюк і багато інших, все це

„штаб“, що під проводом свого голови округи п. Попадинця звався за виконання намічених завдань. Всі вони разом, та кожний зокрема виконали його якнайкраще, що належить їм признання і подяка. Додаткова участь в засіданні парохіального управління церкви св. І. Христелія, управи філії УНС, умисного активу і т. п. — це також нагоди підготування ґрунту для організаційної праці. Не легко все це приходиться!

(Закінчення на стор. 6-ій)

ВЗАЄМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ: УНС ЗАБЕЗПЕЧУЄ МАЙБУТНЄ МОЛОДІ, МОЛОДЬ ЗАБЕЗПЕЧУЄ МАЙБУТНЄ УНС

У теперішній трирічній організації кампанії Українського Народного Союзу з метою збільшити кількість його членства до 100.000 у 1969-му році, в якому припадає 75-ліття УНС, окрему увагу віддається організації молоді. Забезпечення молоді в УНСОюзі має велику цінність, як для самої молоді, так і для УНСОюзу та всієї нашої української громади на північно-американському континенті, для їх взаємного майбутнього. Для підкреслення цієї уваги і важливості, „Свобода“ публікує в цій кампанії фотографії новоприєжданих молодих членів УНСОюзу, якщо — очевидно — ці фотознімки нам надіслані.



Надія і Наталка Фалінські новонароджені близнята доц Марка і Надії Фалінських з Ютикі, Н.П. Відд. 484



Надія Ірина Ратич дочка інж. Ростислава і Олени Ратичів, яку забезпечив стрийко д-р Олег Ратич, Відд. 353, Нью Брансвік, Н.Дж.



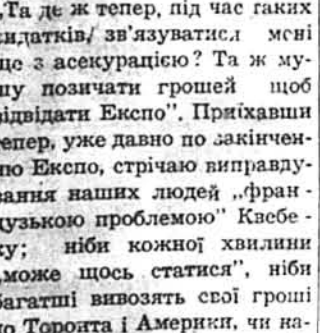
Марко Н. Пилипчук якого забезпечив в УНСОюзі його дід



Марія Білас дочка Олександри і Михайла Нью Брансвік, Н.Дж. Відд. 353



Марія Цюлька дочка Степанів і Василя Асторії, Н.П. Відд. 5



Олександр Цюлька син Степанів і Василя Асторії, Н.П. Відд. 5

347-ий Відділ УНСОюзу „Запорозька Січ“ в Мільві, Н. Дж. має нову Управу

Мільві. — 17-го грудня 1967 року тут в залі української православної церкви св. Петра і Павла відбулися звичайні Річні Збори 347-го Відділу „Запорозька Січ“. Збори розпочав за християнським звичаєм молитвою голова відділу Теодор Ковальський, якого з черги присутні вибрали і предсідником зборів.

За уступаючу Управу звітнували голова Відділу Теодор Ковальський, за неприємного хворого секретаря Григорія Тимця звітнувала заступниця його Марія Тимцій і касир Стефан Чопик, за Контрольний Комітет звітнував Едвард Лисенко. Після коротких, але річкових звітів вив'язалася жива дискусія, в якій забирали слово більшість присутніх членів відділу. Перед приступленням до вибору нових органів відділу, слово забрав головний радний Степан Гавриш, вітаючи всіх присутніх, при чому пригадав, що якраз 5-го грудня минуло 45 років від часу заснування 347 Відділу. Цей відділ мав тоді тяжкі початки свого розвитку через внутрішні непорозуміння, але часом все вдалося направити і Відділ гарно розвивався. С. Гавриш згадав теплими словами довголітнього секретаря Відділу Григорія Тимця, який — як вже згадало — внаслідок недуги не міг взяти участі в зборах. Відтак доповідь пригадав присутнім, що УНСОюз стоїть на порозі двох ювілеїв, а саме 75-ліття найстаршого українського щоденника у вільному світі „Свобода“ та 75-ліття Батька Союзу, якого ювілей припадає в наступному 1969 році. У зв'язку з цим він апелював до всіх присутніх дбати про розвиток цієї благородної установи і тим самим здійснити плян Екзекутиви, а саме дійти до 100.000-го членства в УНСОюзі. На закінчення своєї доповіді промовець сказав усім присутнім найщиріші бажання з нагоди Різдва Христового та Нового Року. Описав відбувся вибір нової Управи Відділу, до якої ввійшли: Теодор Ковальський — почесний голова, Теодор Сушич — діючий голова, Сильвія Андруш — заст. голови, Валентина Нікітич — секретар, Катерина

Горден — заст. секретаря і Стефан Чопик — касир. До Контрольного Комітету вибрано Едварда Лисенка і Володимира Найду. Новообраний голова Відділу Теодор Сушич дякував за вибір і запевнив, що доложити всіх зусиль, щоб збільшити членство Відділу, та час до часу влаштуватиме Союз о в і імпрези.

Слід згадати, що новий голова Відділу Теодор Сушич є одним з найбільш активних суспільно-громадських і церковних діячів в Мільві, і тому можна сподіватися гарного розвитку Відділу.

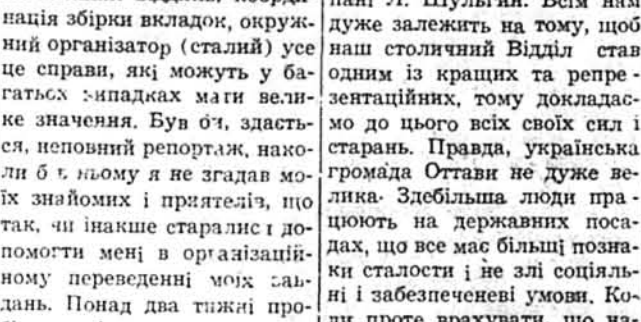
Рівнож і нова секретарка Відділу пані Валентина Нікітич є відома у церковній громаді Мільві. Вона є секретаркою сестрицтва св. Покрови при парафії св. св. Петра і Павла, є членом церковного хору і бере активну участь в усіх імпрезах парафії.

В тій самій залі вечором відбувся Миколаївський Вечір, влаштований школою українознавства при парафії, яку ведуть о. прот. Стах Шадинський, проф. Євгенія Савчук, інж. С. Савчук і Ніна Куйдич. Сценку на цей вечір приготувала проф. Е. Савчук, в якій виступило 14 дітей і всі дуже гарно вивчали з своїх завдань. Слід згадати, що гарно було виконане скрипкове сольо (Вог Предвечірний) Ромчиком Куйдичем.

По закінченні сценки відбувся роздача дарунків, які роздавав „Дід Мороз“ в асисті „ляголів“. Як звичайно при тому було багато радості, бо „Дід Мороз“ щиро обдаровував не лише дітей, але і старших, а деяким з них попала, замість дарунку, беззорова різьба, мабуть за нечемність.



Олена Марія Тарнавська дочка Анни і Богдана Нью Брансвік, Н.Дж. Відд. 353



Юрій Тарнавський син Анни і Богдана Нью Брансвік, Н.Дж. Відд. 353

Батьки! Зв'яжіть замолоду ваших дітей з найстаршою, найбільшою й найбагатшою українською національною установою поза межами батьківщини, якою є Український Народний Союз, щоб забезпечити їм кращу майбутність, а наші громади у вільному світі нового світового члена!

По закінченні сценки відбувся роздача дарунків, які роздавав „Дід Мороз“ в асисті „ляголів“. Як звичайно при тому було багато радості, бо „Дід Мороз“ щиро обдаровував не лише дітей, але і старших, а деяким з них попала, замість дарунку, беззорова різьба, мабуть за нечемність.

Загальні збори 175-го Відділу УНСОюзу в Дітройті



На Загальних Зборах 175-го Відділу. Перший ряд (зліва): д-р Денис Квітковський — гол. Кон. Ком., Василь Колодич — гол. Метр. Відділу УККА, Ярослав Базюк — гол. відділу, Володимир Гірич — обл. організатор УНС, д-р Іван Смерка — фін. секретар. Другий ряд: Михайло Скальський, Григорій Галамушка, Марія Шупер, Василь Папіж — прес. реф. Едвонія і Роман Гріцай, Олександр Червак, Михайло Ярема — касир.

На окрему увагу заслуговують збори братства св. о. Ніколая — 175-го відділу УНСОюзу, передусім своєю чисельністю та змістом. Вони відбулися 17-го грудня в залі Українського Народного Дому при вул. Маргін. Збори відкрив голова Ярослава Базюк, нагадавши про велику президенту у складі: д-р Денис Квітковський, Петро Семенів і Василь Папіж, і також обласний організатор УНС Володимир Гірич.

Із звітів уступаючої управи, а зокрема із звіту голови Я. Базюка було наглядно видно, що відділ у минулому році мав поважні успіхи на союзному і на загальному - громадському секторах. Тому й викликав окреме зацікавлення як з боку УНС, так і УККА, доказом чого була присутність на нарадах обласного Організатора УНС Володимира Гірича та голови Метрополітального Відділу УККА інж. Василя Колодича.

Відділ не тільки зумів покрити звичайного порядку відсів членів, що його має кожний відділ щорічно, але ще й збільшив його на 17 членів. Коли б кожний із 500 відділів УНС здобув минулому року хоч половину з того, що членство УНС було б збільшилось у 1967 більш ніж на 4 тисячі. На жаль, так не було.

Про фінансову господарку відділу звітнували фін. секретар д-р Іван Смерка та касир Михайло Ярема. Відділ у минулому році внаслідок на допомозі членам та суспільно - громадські цілі біля 300 дол.

Вичерпний звіт про активну діяльність відділу на суспільно - громадському секторі дав прот. секр. і прес. реф. Василь Папіж. Відділ був активним у всіх ділянках громадського життя Дітройту. Дорікав, що після IX-го Конгресу УККА не вдалося поширити збіркової акції на Український Народний Союз, якого відділ щорічно у минулому збирав кілька сот доларів. Зате мав задовільні успіхи у збірці фондів на СКВУ, 50-ліття Української Національної Республіки, а зокрема на фонд Катедри Українознавства.

Висловив жаль, що „Свобода“ поміщує його дописи про справи УНСОюзу з опізненням, зате висловив признання редакції „Свободи“, що його дописи про суспільно-громадські справи поважаються своєчасно та точно. Його звіт доповнив другий делегат до УККА д-р Д. Квітковський.

В дискусії над звітами замітним було слово обласного організатора УНС Володимира Гірича. Він говорив про важливість дій УНСОюзу в суспільно - політичному житті української спільноти на еміграції. Радий, що як управа, так і членство 175-го від. УНС належно це доцінює і своєю активністю посередньо діє в тому напрямі. Внесок Контрольного Комітету на утримання абсолютної уступаючої управи присутні прийняли оплесками. До нової управи перевибрано мінусульничий склад, з незначними змінами, а саме: Ярослав Базюк — голова, мгр. Володимир Соля — місто голова, д-р Іван Смерка — фін. секретар, Василь Папіж — прот. секр. і прес. реф., Михайло Ярема — касир, Марія Шупер, Едвонія і Роман Гріцай та Григорій Галамушка — члени: Контрольний Комітет очолює д-р Денис Квітковський, а теж став виборним делегатом до Метрополітального Відділу УККА.

Збори винесли резолюцію, щоб управа в наступній каденції ще більше приділяла уваги організуванню нових членів до УНС; тісніше співпрацювала з Округним Комітетом Відділів УНСОюзу та надальше була активною в УККА. Потім відбулася вечірка, а часі якої голова Метрополітального Відділу УККА інж. Василь Колодич поділився із присутніми враженнями з Світового Конгресу Вільних Українців. Закликав підтримувати Ювілейний Комітет для визначення 50-ліття Української Національної Республіки. На заклик відгукнулося 11 родин, заявляючи своє спонсорство у визначенні 50-ліття Української Державності, що відбулося у Фонд Авдиторії 28-го січня 1968 р.

ПРОТОКОЛ

(Закінчення зі стор. 5-ої)

пінних років, як у внутрішній службі членам УНСОюзу, так і в загально-громадській діяльності. УНСОюз, як цілість та його Відділи й члени доклали належних старань до успіху великої громадської події, яким був, вповні успішний, СКВУ.

КУЛЬТУРНІ І ВИДАВНИЧІ СПРАВИ

Головний редактор Антін Драган склав справоздання про працю в поодиноких ділянках видавництва УНСОюзу. Закінчився уже другий ювілейний Альманах на 1968-й рік і його висилка всім передплатникам „Свободи“ відбувається у перших днях січня. Під проводом й наглядом проф. д-ра Володимира Кубійовича, який перебуває тут і працює в приміщеннях „Свободи“ закінчується редакційна праця над матеріалами другого тому Англомовної Енциклопедії Українознавства. Частина цих матеріалів уже передана до видавництва Університету в Торонто. Двох редакторів: ред. Богдан Кравців і редактор англомовного тижневика „Український Тижневик“ Зенон Снлик, працюють над повночасним при Енциклопедії, а англомовний „Тижневик“ в заступстві ред. Снлика, редагує ред. Олег Звадок. Уже готові або приготуються різні публікації з нагоди 75-річчя „Свободи“ в 1968 і УНСОюзу в 1969 роках.

Після справоздань відбулася вичерпна дискусія, по якій приступлено до наступних точок програми дня.

3.) СХВАЛЕННЯ ДИВІДЕНДІВ В 1968 РОЦІ

Головний предсідник І. Лисогір інформує, що актуарії УНСОюзу пропонують виплатити в червні 1968 року дивіденду у висоті з 1967 року. Тому, що наша річна дивіденда, виплачувана членам доходить до поважної суми пів мільйона доларів, доручено актуаріям на майбутнє опрацювати нову, модерну систему виплати дивідендів. Пропозицію гол. предсідника схвалено.

4.) ПРОПОЗИЦІЯ СТИПЕНДИЙНОЇ ФУНДАЦІЇ

Головний предсідник І. Лисогір та канадський директор Богдан Зорич поінформували про існування в Канаді Стипендійної Фундації для Віпної Освіти, завданням якої є збирати від батьків та рідних фонди на високі студії для молоді, яка бажала б студіювати. Студійний фонд складається або одноразово або в місячних вкладах виплачуваних до часу досягнення молоді людиною її студійного віку і тоді вона користується з високих сум впровадження цілого курсу високих студій. Фундація запропонує УНСОюзові стати виключним поширювачем цієї акції серед українського населення, пропонуючи доповнити склад своєї дирекції чотирма новими директорами, визначеними УНСОюзом. Це питання було дискусійне на нарадах Головного Уряду в травні і в червні та схвалено. Вирішено заключити договір з Фундацією, яку очолює сенатор Канади проф. Павло Юзич.

5.) НОВЕ ПРИМІЩЕННЯ ГОЛОВНОЇ КАНЦЕЛЯРІЇ

Гол. предсідник І. Лисогір склав коротке справоздання з дотеперішних переговорів з місцевим урядом Джерзі Сіті, які ще не завершилися й продовжуються. Схвалено продовжувати ці переговори, але водночас шукати за іншою розв'язкою справи.

6.) ВАКАЦІЙНІ ОСЕЛІ

Заступник гол. предсідника інж. Степан Куропас склав правоздання з пошукування в околиці Шикага відповідного приміщення на союзову оселю на взір „Союзівки“, описуючи поодинокі реальності, які він і інші гол. урядовці та місцеві союзні діячі оглянули. Після нього заступник гол. предсідника й директор Канадської канцелярії Богдан Зорич поінформували про подібні реальності в околиці Торонта, які надаються на те, щоб на них побудувати оселю для потреб канадського членства. Після дискусії над цими звітами гол. предсідник запропонував, щоб звернутися до аскураційного відділу стейту Нью Джерзі для апробати купна оселі в Шикаго, що вимагало б інвестиції приблизно в сумі мільйона доларів. Цю пропозицію прийнято.

7.) - 8.) 75-РІЧЧЯ „СВОБОДИ“ І УНСОЮЗУ

Питання, зв'язані з цими ювілеями зreferував головний редактор Антін Драган. Після цього винесено наступні ухвали: в першому числі „Свободи“ помістити святковий заклики до членів УНСОюзу та всього українського громадянства в справі 75-річчя „Свободи“; надрукувати в українській та англійській мовах коротку історію „Свободи“; в самий день ювілею видати побільшене число газети; заохотити Відділи й Округи УНСОюзу і приготувати відповідне святкове відмічення ювілею „Свободи“ впродовж 1968 року; влаштувати в дні 15-го вересня 1968 року в Нью Йорку святковий ювілейний бенкет; проголосити дві щорічні стипендії по \$2,000 кожна для студентів журналістики, в одному з перелічених, акредитованих університетів ЗДА і Канади. Також схвалено продовжувати заходи для підготовки ювілею УНСОюзу в 1969 році.

9.) ЧЛЕНСЬКА КАМПАНІЯ В 1968 РОЦІ

Головний секретар Ярослав Падок та директор Канадської канцелярії й заст. гол. предсідника Богдан Зорич склали на письмі проєкти організації праці в 1968 році на терені всього УНСОюзу та терені Канади. Після того, як доповіді пояснили свої проєкти, відбулася дискусія, в часі якої обмірковано пропозиції та доповнено їх, як підставу для дальшої організації праці в новому році.

В. П.

10.) РІЗНІ СПРАВИ

Головний предсідник І. Лисогір з'ясував пропозицію Управи та Наукової Ради Фонду Катедри Українознавства, щоб члени Екзекутиви включилися в акцію договороування з Гарвардським Університетом щодо утворення на ньому катедри українознавчих дисциплін та есентуально окремого Українознавчого Інституту. Схвалено прийняти цю пропозицію.

Голова Контрольної Комісії д-р Володимир Галан інформував про визначення речення Конвенції ЗУАДК й прохав признати для цієї установи значущі даток та заохотити Відділи УНСОюзу стати її членами й взяти участь у Конвенції. Схвалено признати на цілі ЗУАДК суму 1,000 дол. і заохотити Відділи УНСОюзу стати його членами.

В дальшому д-р Галан інформував, що впродовж 1968 року він відбуде подорож з рамені Української Шаліції у Філадельфію, як її президент, а саме, в березні до Шаліції Америки, в травні до Англії, а в жовтні до Австралії й пропонує свою допомогу у дослідженні можливості поширити діяльність УНСОюзу на ці краї, що УНСОюз брав до уваги раніше. Схвалено проєкти д-ра Галана віддати в названих краях українське організоване громадянство та дослідити можливості заснування у них відділів УНСОюзу або допомоги УНСОюзу в заснуванні в тих краях українських забезпечувальних установ. Про це будуть повідомлені місцеві українські організації.

11.) ЗАКРИТТЯ

Після вичерпання повного порядку дня головний предсідник закрив нараду о год. 6 : 45 вечора.

Ярослав Падок
Головний секретар

КАНАДІЙСЬКИМИ ШЛЯХАМИ

(Продовження зі ст. 5-ої)

що в допомогу приходить пересуд, що „чуже то краще“. Явище сумне, але загальне. Зустріти його можна в кожній частині Канади, а напевно і в Америці. З Монтреалю я запам'ятав, наприклад, таке. Перебуваючи там під час „Експо 67“ чув здивування: „Та де ж тепер, під час таких видатків, зв'язуватися мови ще з аскурацією? Та ж мущу позичати грошей щоб відвідати Експо“. Приїхавши тепер, уже давно по закінченню Експо, стрічаю виправдані наших людей „французькою проблемою“ Касебеку; ніби кожної хвилини „може щось статися“, ніби багатші вивозять свої гроші до Торонта і Америки, чи навіть до нейтральних європейських країн, словом, проти забезпечення своєї родини у своїй рідній установі, люди завжди знаходять якийсь „ексюз“. На всі ці „дурбощі“ я радий усім якнайскоріше вступати в члени УНС, бо вивести його полісу все буде можливість, та й дійсно в деяких випадках вона може стати „твердою валютою“. Багато послухало моїх поради.

Під кінець мого перебування відбуло спільне засідання членів округу, в якому крім мене і п. Попадинця, взяли участь: кол. окружний організатор п. Сквирський, секретар відділу 433 п. Ю. Дзявля, і інші. На засіданні порушено низку актуальних, а часом контрверсійних організаційного порядку справ. Цією і одвертою вичною думкою та постановою забути дрібні справи, а взятися спільно до великих у недалеких ювілейних роковинах 75-річчя існування „Свободи“ й УНС — завдань, знай-

дено спільну мову. Получення менших відділів, координація збірних вкладок, окружний організатор (сталій) усе це справи, які можуть у багатьох випадках мати велике значення. Був би, здається, несповний репортаж, наколи б ч. ному я не згадав моїх знайомих і приятелів, що так, як інакше старалися допомогти мені в організаційному переведенні моїх завдань. Понад два тижні пробігло мені у передзасточному Монтреалю, що так як і кожний з нас має свої „проблеми“. Із щирою подякою та побажаннями Веселлих та Щасливих Свят і Нового Року, у поворотній дорозі, під дощом морозний вітер із снігом, всідав я до автобуса в напрямку до Оттави.

В Оттаві

Дві години автобусової їзди, і у вечірніх годичках в столиці Канади — Оттаві приїхав я в „гостину“ до нашого столичного відділу ч. 492, який очолює інж.

М. Світуха, а секретарем є пані Л. Шульгина. Всім нам дуже залежить на тому, щоб наш столичний Відділ став одним із кращих та репрезентативних, тому докладаємо до цього всіх своїх сил і старань. Правда, українська громада Оттави не дуже велика. Здебільша люди працюють на державних посадах, що все має більші позначки сталості і не злі соціальні і забезпечені умови. Коли проте врахувати, що наші люди заробляють не погано, а до того ще з провідних інтелектуальних, то додаткових пару тисяч забезпечення у своїй рідній українській установі не робило б їм аж спеціального тягару, а напевно було б корисним відокремлення капіталу на „веський випадок“. Тоді безперечно наш Відділ був би відділом репрезентативним з поважним числом членів, який у системі УНС зміг би навіть часто відігравати поважну роль столичного Відділу у наших загально - громадських чи навіть політичних справах. В минулому році Оттаву віді-

дували: головний предсідник УНС І. Лисогір, п. Зорич, п. Попадинець і я. Приїхавши туди зв'язуюся із секретаркою п.ю Л. Шульгина, а годиною пізніше в товаристві її мужа ред. Р. Шульгина, відбуваюмо у суспільстві з моєю „квартирою“ нашу нараду - зустріч, зараз так напроти парламенту. Обговоривши всі організаційні справи та загальну громадську ситуацію, ми рішили відбутися наші ширші громадські сходження громадян Оттави, в лютому 1968 р., на яких ще раз докладно поінформувати про цілі й завдання УНС, а при тім перевести річні загальні збори. Пані секретарка обіцяла докласти всіх старань, щоб до закінчення старого року бодай депо збільшити число членів. Наступних два дні докладав я особисто всіх сил, щоб з цим у своїй допомогти. Додатково розмови з інж. М. Світухою — головою відділу, д-ром Р. Осодуком, м-ром Боровиком, п. Остапиком, о. Свірським і багатьма іншими, переконали мене, що в

В. Дідок

Півстоліття на службі ООНСоюзу



Василь і Анна Блашук

Оцею скромною згадкою хочемо подякувати на сторінках нашої газети величезному піонерів союзів справі, Вп. Панові Василью Блашуків та його дружині Анні, за їх віддану працю для Батька - Союзу.

Пан Василь Блашук народився 17-го квітня 1880 року у Скалі, Зах. Україна. Молодим хлопцем помандрував у світ, шукати нового кращого життя. Прибувши до Америки у 1909 р., замешкав у Стамфорді, Конн. записався до Союзу, якого Відділ постав у 1912 р. Його дружина приїхала у 1913 р. Побравшись, почав працювати не тільки для союзової справи, а й для церкви та заснованої читальні "Прогрес". В той час було небагато свідомих і грамотних людей, які зміogli виконувати відповідальну працю, тому молодому Василеві із дружиною довелось нести відповідальний тягар для громади. У 1917 році обрано його до Управи, де він головний на пості скарбника і на інших становищах, працює до нині, пильно і з самопошануванням.

Завдяки йому, наш Відділ розвивався, об'єднуючи в собі більшу частину стемфордської громади. За його співучастю був оснований Укр. Американський Клуб, що довгі літа був центром нашої громадської життя.

В минулому році родина і друзі відзначили золотий ювілей подружжя В. й А. Блашуків, які також їх півстолітню працю на народній ниві. Відомо, що пані Анна виступала на нашій сцені й брала участь у виставах та імпрезах, зв'язаних із пропагандою нашої нинішньої кулінарної справи. У них один син та внук, давно вітаний дружиною, члени Відділу, працюють для Союзу, Клубу і Церкви. Внук поєднує драматичною мистецтвом і з успіхом продовжує сценічну кар'єру своєї бабуні. Пан Василь, не зважаючи на пізній вік, прийняв на 1968 рік пост заступника скарбника, бажаючи далі допомагати нам своїм досвідом і служити всім нам прикладом. За це йому честь, слава і Многая Літа!

Я. Г.

Збори 456-го Відділу ООНСоюзу

В Тимміні, Онтаріо, 15-го жовтня 1967 р. відбулися збори 456 Відділу ООНСоюзу в парафіяльній залі церкви св. Юрія. Сходилися відвідувачі в присутності організатора п. В. Дідока.

Голова Мик. Михалюк представив п. В. Дідока і просив присутніх ставити запитання панові організатору, а він дасть відповідь на всі запитання.

П. В. Дідок привітав присутніх від себе і від всієї Союзової Родни і доповідав про значення ООНСоюзу для українського народу не тільки на американській півкулі, але і на рідній землі. У-

НСоюз виплатив вже мільйони посмертного, уділив багато тисяч допомог, видав позики на будову церков, народних домів, видав книжки про Україну англійською мовою.

П. організатор закликав присутніх забезпечитися в ООНСоюзі, або збільшити своє забезпечення, якщо воно замале.

Після цікавої промови п. В. Дідока промовляв секретар В. Воркилич, який подякував п. організаторові і від себе закликав якнайшвидше вступати в члени ООНСоюзу.

В. Воркилич

В Едмонтоні відбудеться Конгрес українців-католиків

Едмонтон. Від 29 липня до 1 серпня включно триватиме тут Конгрес українців-католиків Канади, в залах готелю "Мекдоналд".

РАДИМО ПРОЧИТАТИ
Вийшов друком "ВОЛОСОЗАР" ч. 2-3 (твори О. Рая, М. Шербака, Клепа, Маніла, Онуфрієнка; листи до редакції А. Галана, Чаленка, Дончука, Гайдарівського, С. Підвиш та ін.). Ціна 15 ц. 2 прим. 25 ц. р. річна передплата 2 дол. Книгарня знижка 33%. Адреса: Wolosozar, P.O. Box 472, Vineland, N.J., USA 08360

УКРАЇНСЬКИЙ ВІСЬКОВО-ІСТОРИЧНИЙ ІНСТИТУТ при НТШ

ЧЕТВЕРТА НАУКОВА КОНФЕРЕНЦІЯ для відзначення 50-РІЧЧЯ ВІДНОВЛЕННЯ ЗБРОЙНИХ СИЛ УКРАЇНИ

відбудеться в суботу, 17-го лютого 1968 р. точніше в годині 6-й вечером, в залі Українського Інституту Америки, 2 Схід 79-та вулиця в Нью-Йорку.

Доповідь виступить д-р Степан РПЕЦЬКИЙ на тему: "Збройна боротьба України в 1917-18 рр. — в світлі нової совєтської історіографії".

Вхід вільний!

Дирекція Українського Віськово-Історичного Інституту

ОСЕРЕДОК СУМА ім. ген.-хор. Т. ЧУПРИНКИ в НЬЮ-ЙорКУ, Н. Й.

владштовус —

ВЕЛИКУ ЗИМОВУ ЗАБАВУ в СУБОТУ, 24-го ЛЮТОГО 1968 РОКУ о год. 9-й веч.

в АВДИТОРІИ ШКОЛИ СВ. ЮРА при 216 Схід 6-та вул. в Нью-Йорку

Грас популярна ОРКЕСТРА Б. ГРИНЯКА

Аранжер забави — ОЛЕГ ГЕНЗА

Вечірній стрій побажаний.

Столик за замовляти в Осередку СУМА.

ЩИРО ЗАПРОШУЄТЬСЯ УКРАЇНСЬКЕ ГРОМАДСТВО М. НЬО-ЙорКУ і ОКОЛИЦІ.

Річні збори 266-го Відділу ООНСоюзу

Річні Загальні Збори Відділу 266-го Українського Народного Союзу ім. Івана Франка в Амстердамі відбулись 20-го січня ц. р. о год. 8-й вечора в залі Українського Американського Громадянського Клубу при вулиці Теллер 4-3. Присутність на зборах — 18 членів.

Збори відкрив голова п. Дмитро Олійник, який привітавши присутніх, запросив їх повстанням з місць та однокласично мовчанням шанувати померлих членів.

На внесок п. Ярослава Дулиша одноголосно обрано президію зборів в такому складі: голова — інж. Тимофей Лаба, секретар — п. О. Син Пацак. Голова перебіраючи провід ведення зборів подякував щиро присутнім за довіру і попросив секретаря п. Василя Труфину відчитати протокол з минулих річних загальних зборів, який прийнято без змін.

Далі слідував обширний звіт голови Відділу п. Дмитра Олійника. На протязі минулої каденції відбуло 8 ширших сходів, де вирішувалося всі справи зв'язані з Відділом. Влаштовано "бінго" (чистий дохід 118.00 доларів), організовано поїздку автобусом на маніфестацію до Нью-Йорку в дні 18-го листопада 1967 р. Відділ активно співпрацює з місцевими товариствами та організаціями.

Відтак подав звіт довголітній секретар-сеніор п. Василь Труфим: відбуло дві окружні наради комітету в Коговз, приєднано 17 нових членів до відділу, померло два члени, забрали свою готівку передчасно три члени, взяли допомогу з каси в 1967 р. чотири члени. Повнолітні члени одержали в 1967 р. свої дивіденди на суму 1266.50 дол., молодечий відділ отримав 349.00 дол., разом одержано дивіденд на 1657.50 дол. За минулий рік

вислано до централі ООНСоюзу членських внесків на суму 15,990.82 дол. Стан членства — 368.

Фінансовий звіт склав голова Контрольної Комісії проф. Семен Ігнатівський, стверджуючи, що сальдо в згоді з касовою книгою. Приходи становили 1,471.87 дол., розходи 117.00 дол. чистий дохід в касі на 1967 р. 1,354.87. Фінансова господарка ведена охайно і задовільно на признання.

В дискусії брали голос: Ярослав Дулиш, Юрій Грицай, п. Володимир Варшова, Тимофей Лаба, Антін Качан, Дмитро Олійник та Володимир Вересук; дискусія проходила дуже речиво та мала добрі наслідки.

Відтак затверджено новобрану управу на 1968 р. Голова президії побажав їй успіхів в праці для добра Відділу і передав далі ведення п. Дмитрові Олійникові.

Далі слідував окремий звіт п. Ярослава Дулиша про організування автобуса на маніфестацію до Нью-Йорку, який влаштував Світовий Конгрес Вільних Українців 18-го листопада 1967 р. Голова п. Дмитро Олійник щиро подякував, п. Я. Дулишеві та п. Володимирові Варшові за їх труд, як рівнозначних щиро подякував нашому довголітньому членові Відділу п. Юрієві Грицаєві, який був в управі від 1929 р. ського Народного Союзу. Отже 38-літ на службі Українського Народного Союзу.

Опісля відбулось прийняття з нагоди відходу п. Ю. Грицаєва, підготоване панями Відділу М. Труфим та А. Грицай, при допомозі управи. Гутірка проходила в дуже милій атмосфері при закусці та напінках. Інж. Тимофей Лаба ще раз зложив подяку п. Ю. Грицаєві за його жертвенну працю у нашій громаді.

О. П.

Річні загальні збори 49-го Відділу УНС



Загальні збори Відділу 49 — Торонто. Частини учасників з управою. Сидять (зліва): М. Боднар, М. Юречків, Д. Пукаль, В. Дідок, С. Вовк.

Річні загальні збори Братства св. Архистратига Михаїла 49-го відділу УНС при Катедрі св. Йосафата в Торонті відбулись 21-го січня о год. 1-й по пол. в церковній залі при вул. Френклін. Зборами, в яких взяло участь поважне число членів, проводила президія в складі: С. Вовк — голова, С. Левицький — секретар. При відкритті зборів голова привітав голову округи головного радного п. В. Дідока, запрошуючи його до президії.

По звітах голови п. С. Вовка і секретаря п. М. Юречкова, які то звіти були старанно приготувані, відбулася дискусія, а п. Д. Пукаль ствердив, що всі рахунки і поданий звіт є точний і повний. По цьому пропозиції до слова голова округи п. В. Дідок в довгий промові, ілюструючи прикладами працю УНС в усіх ділянках громадсько-наці-

онального життя, закликав до посилення і активізації праці відділу. За цікаву доповідь присутні нагородили оплесками, та своїми запитами і подякою підтвердили потребу таких доповідей про справу УНС і його життєвого забезпечення на ширших зборах нашого громадянства. Щодо організації праці УНС висловив свої думки п. С. Левицький. По прочитанні п. Юречковим обійняв округу та після урочистої абсолюторії уступаючи Управі, до нової Управи одноголосно обрані: п. Степан Вовк — голова, п. М. Юречків — секретар, п. К. Турчин — заст. секретар, п. Д. Пукаль — касир. До Контрольної Комісії: п. Е. Скунярський і М. Боднар.

Довгою вимовною думкою про зрушення організаційної праці відділу, повідомлення і розпродажем квитків вступу на Перші Союзні Вечерні відділу 407 у співпраці із всіма торонтськими відділами, 17-го лютого в новій залі церкви Пресвятої Євхаристії на Східному Торонті, та подякою головному радному і всім присутнім за активну участь у зборах, закінчено гарні й успішні збори нашого найстаршого канадського відділу УНС. Ми знову переконались, що зараз поза нашими рішеннями, прийде конкретна праця, до якої закликаємо всіх тих, яким лежить на серці добро нашого Батька - Союзу.

Микола Юречків секретар

Річні збори 19-го Відділу ООНСоюзу ім. Дмитра Галичина



Новий Уряд 19-го Відділу УНС. Сидять (зліва) д-р Микола Вацик — контролер, Іван Коккольський — головний касир УНС, який був прийнятий на річних зборах цього Відділу, д-р Роман Олесницький — президент Відділу. Стоять (зліва): д-р Роман Голіят — секретар Відділу та інж. Петро Голіят — касир.

Річні збори 19-го Відділу ООНСоюзу ім. Дмитра Галичина в Нью-Йорку відбулись 20-го січня ц. р. Секретар Відділу д-р Роман С. Голіят у своєму фінансовому річному звіті повідомив про статистичну фінансову діяльність, стверджуючи, що в 1967-му році 19 Відділ переслав до Головної Канцелярії ООНСоюзу 3,682.66 дол., з того: дорослого й молодечого департаментів — 3,154.66 та 528.00 дол. за акцидентове забезпечення.

19-й Відділ не має заборгованості в Головній Канцелярії ООНСоюзу. В 1967-му році він прислав 10 нових членів: Роман Грицин, Марія Гусак, Петро Гусак, Юрій Кулішенко, Едвард Кухар, Ігор Надберезний, Анна Олійник, Богдана Сліж, Христина Тимченко, Ольга Захуна.

Цей Відділ засновано 25 березня 1962 р. і названо його ім. Дмитра Галичина, довголітнього президента ООНСоюзу, відомого і передового політичного діяча на протязі довгих років на території США. В 1962-му році Відділ мав 18 членів. Тепер нараховує 85, з яких багато мають подвійне забезпечення, тобто, вправовуючі аскураційні полиси. 19-й Відділ ООНСоюзу має під цю пору 98 поліс. Цей Відділ є платником національного датку УНКА.

В своєму річному звіті-

УНСОюз збільшує свої ряди гарними членами

Стефанія Ситко вступила в ряди УНСОюзу через Відділ ч. 449 у Ватерфорді, Онт. Канада 16-го грудня 1967 р. Вона є студенткою 13-ої класи середньої школи, готується до університету. Чотири роки як прибула з Європи до Канади. Прекрасно володіє українською мовою в письмі і слові, а так само і англійською.

Відділ ч. 449 у Ватерфорді гордиться своїми успіхами, приєднуючи в ряди союзової армії таких гарних членів, що в майбутньому стануть його працівниками. Пані Стефанія Ситко так зацікавлена своїм членством в УНСОюзі, що готова була б зараз перебрати працю відділового секретаря. А це для нас потішає. Поки що бажаємо нашій Стефанії здоров'я та блискучих успіхів у шкільній науці.

С. Омельченко (Постійний організатор УНС)



Стефанія Ситко

ПОДЯКА

Найщирішу подяку складаю всім тим, що причинилися до збільшення і віддання останньої присутності могому Найдорожчому МУЖЕВІ

Полковникові АМВРОЗІВІ МАРУНЕНКО

Уродж. в Києві 7 грудня 1881 р., а помер 16 січня 1968 р. в шпиталі Бетлгема, Па.

Цією дорогою складку подяку зой Голіят, Товариству ОБУВ, які приїхали з паропаром до Філадельфії на Парастас, щоб віддати останню присутність і останній салют Товаришів.

Також щиро за все дякую ВіПРеп, о. о. парохів Володимирові Кармалінові з Бетлгема, о. парохів Мирнон Головинському з Барнесборо, о. парохів Томи Барилковій з Аллентауна, о. парохів Іванові Малащуків з Атланти, які всі разом відправили Парастас 18 січня, а 19 січня 1968 р. відправили всі чотири Отці Святих Божі і Панахиду та відправили Тіло Останки з Родиною і о. Барилковому до Філадельфії, Па., на шпиталі Факс Чейс, де вже чекає ВіПРеп, о. Василь Головинський, ВіПРеп, о. декан Микрослав Харина і о. парох Тома Барилка.

Щиро дякую всім Товаришам-Акторам з Філадельфії, всім Друзям і Знайомим з Нью-Йорку та інших містечок, всім, які зложили дати на Службі Божі, за нечисленні листи співчуття, на які я не в силі подякувати листом.

Рішучо дякую похоронному заведенню п. Конселлі мол., за солідну обслугу і переведення похорону, моє щиро-сердечне "Спаси-Біг".

Опечалена дружина ОЛЕНА Bethlehem, 7-го лютого 1968 р.

ДО ПАРИЖУ ПРИВІЗ ПРЕЗИДЕНТ ІРАКУ генерал Абдель Рахман Аріф, який — за твердженням преси — перегорюватиме про продаж Іракові на корисних умовах 75-ох французьких суперсонічних джетових бомбовиків за ціну поступок у справі частинної експлуатації Францією нафтових джерел в Іраку. Недавно Ірак підписав нафтовий договір також з Совєтським Союзом. В Іраку існує лівий режим, який тісно співпрацює із "соціалістичним" режимом в Сирії та Єгиптом Абделя Гамала Насера.



Дізнаємо сумно вістку з Рідими, Принтема та Знайомими, що в Клеммон, Н. Дж., дня 11-го лютого 1968 р. на 57-му році життя, несподівано помер наш Незабутний ДРУГ

ТАРАС САВЧУК-ПУГАЧ

нар. в с. Гринівці на Крем'янецькій, учасник Похідних Груп ОУН, всім знаний очайдух партизанських загонів, ройовий 2-ої сотні УДС, член ОДВУ, УНСОюзу та УРСОюзу, активний в рядах Союзу Ветеранів Українського Резистансу.

ПАРАСТАС відправиться в п'ятницю, 16-го лютого ц. р. о год. 7:30 веч. в похоронному заведенні І. Гасина у Філадельфії, Па.

ПОХОРОННІ ВІДПРАВИ в суботу, 17-го лютого 1968 р. о год. 9-й рано в Українській Апостофальній Православній Церкві св. Покрови, 2225 N. Mather St. Філадельфії, Па., відтак Тіло спочине на Українському Кладовищі в Бавін Брук, Н. Дж.

ВІЧНА НОМУ ПАМ'ЯТЬ!

ГОЛОВНА КОМАНДА СОЮЗУ ВЕТЕРАНІВ УКРАЇНСЬКОГО РЕЗИСТАНСУ



УКРАЇНСЬКА ВІЛЬНА АКАДЕМІЯ НАУК у США і МУЗЕЙ-АРХІВ ім. Д. АНТОНОВИЧА АКАДЕМІЇ з великим сумтвом повідомляють про смерть АРТИСТА-МАЛЯРА

РОМАНА ПАЧОВСЬКОГО

Родині Похідного писловласно глибоке співчуття. УПРАВА УВАН у США

Отримавши до відома, що У ПЕРШОМУ БОЛЮЧОМУ РІЧНИЦЮ СМЕРТІ моєї Невіджданної Дружини

бл. п. ЛІДІЇ ЧУБАТОЇ

буде відслужена

ЗАУПОКИНА СЛУЖБА БОЖА

в УКРАЇНСЬКИХ КАТОЛИЦЬКИХ ЦЕРКВАХ о год. 8-й рано: у ДЕНТЕРІ, Кол., в суботу, 17-го лютого; у ГАРТФОРДІ, Конн., у неділю, 18-го лютого о год. 8:30 рано: у НЬО-ЙорКУ, в суботу, 23-го лютого ц. р.

Запрошуючи Принтема і Знайомих у цих місцевостях до ласкавої участі, складаю їм, як також іншим Родинам, а зокрема Дружину Панахиди та колінійній зойі Ученим і Ученим сердечну подяку за цюй писловний співчуття та за всяку поміч у зв'язку з похороном та пам'ятним постиланням шибробного пам'ятника у Дентері, Кол.

РОМАНА ЧУБАТИП

309 E. 5th St., Apt. 14, New York, N.Y. 10003



Дізнаємо сумно вістку з Рідими і Принтема, що дня 28-го січня 1938 року несподівано помер на 68-му році життя

бл. п.

ПАВЛО ГАЦЦИШИН

ПАНАХИДА відбудеться 30-го січня 1968 року в похоронному заведенні Маркелівна, ПОХОРОН відбудеться в суботу, 31-го січня 1968 р. в церкві св. Михайла в Нью-Йорку, Конн. Тіло поховано на цвинтарі Mt. Olivet Cemetery, Maspeth, L.I., N.Y.

В глибокому сумтві: дружина — МАРТА в Україні дошля — МАРІЯ в Україні сестрини — ВАСИЛЬ і АДАМ в Україні сестрини — АННА СЕНКІВ з матір'ю та синами британці — МАРІЯ ГАН з матір'ю і синами всім в Україні в Україні



В 40-й ДЕНЬ СМЕРТІ

бл. п. о. Протопресвітера

ІВАНА САВЧУКА

у вівторок, 20-го лютого 1968 року о 10-й годині ранку у ПРИВАТНІЙ КАПЛИЦІ ПОКІПНОГО в ФІЛЬДЕЛЬФІЇ, Па. — 1909 Fulmer Street

Духовенством Філадельфійського Деканату УПЦ в США буде відправлена

СОБОРНА ЗАУПОКИНА СВЯТА ЛІТУРГІЯ і ПАНАХИДА

Закликаємо відзначити в свідній молитві за спокій душі ЗАСЛІДЖЕНОГО ПАСТІРЯ нашої Церкви.

о. Митроф. Протопресвітер О. МІЦНИК

Декан

Замість квітків на свічку могили

бл. п. МИКОЛИ, НАДІЇ і ОКСАННИ МОСТОВИЧІВ

складає 10.00 доларів

на Українську Вільну Академію Наук

Евген ПІЗЮР, Ст. Дук, Па.

Замість квітків на свічку могили

бл. п. РОМАНА ПАЧОВСЬКОГО складає 20.00 доларів

на Музей при Українському Католицькому

Університеті в Римі.

Надія ЛІТВИНЕНКО

Праця
MALE
PRODUCTION WORKERS
Досвід неконечний. Пополуд-
на шифта. Постійна праця.
Добрі, щедри бонуси. Платні
святка, мусити дещо говорити
по-англ. Голоситись особисто:
Business Supplies Corp.
of America
Route No. 1
Monmouth Junction, N.J.

ФОТОГРАФ
Досвід Custom Colored Print-
ing. Платня за гродами. Телеф.
за домовленням. N.J. Area.
Grove Color Lab.
Tel.: (201) 373-0891

TRUCK MECHANIC
H. S. graduate. Must be
thoroughly. Experienced on
Diesel & Gas Engines. Good
pay + benefits.
(201) 642-7860, Ext. 52
An equal opportunity
employer.

STRUCTURAL DRAFTSMEN
Experienced in layout and erec-
tion plans; salary open; group
insurance and medical plan;
good working conditions in of-
fice of engineering and con-
tracting company located in
Lakeland area, northern New
Jersey. Send resume to
Mr. William Garrett,
Willis & Paul Inc.
125 Main St., Netcong, N.J.
or telephone days 201 347-3100;
even 201 383-6536

SPRAYER - PAINT
Experienced in epoxies,
wrinkles, textures, vinyls,
etc. Fringe benefits.
Call (201) 687-7377
Union, N.J.

BLOW MOLDER
Need expd. blow molding opti-
m. Must know blow molding pro-
cess & eqpt. H.S. grad. Min.
2 yrs. exp. formal training re-
quired. Good starting rate.
Company benefits & wage pro-
gression program.
Hoskin, Inc., (201) 233-2772

WELDING INSPECTORS
Semi retired or retired in-
dividual Welding & blue
print reading. Clerical in
nature. No age limit. Full
time or part time. Company
benefits. WO 4-7381, N.Y.C.
An equal opportunity
employer.

ДО ЧИЩЕННЯ ВІКОН
Гарантия постійної праці.
\$127.50 тижнево.
Madison Cleaning Systems
108 East 16th St. N.Y.C.

HANDY MAN
Apartment House (C.P.W.)
32 B. Thoroughly experi-
enced. Own tools. Bondable.
765-9576, N.Y.C.

TRUCK DRIVERS
CHAUFFEURS LICENSE
7 A.M. — 3:30 P.M.
Good wages. Steady.
LONG ISLAND CITY
729-5200

Потрібно МУЖЧИН
до праці до відновлення
фільмів, без досвіду. Стала
праця. Платня від \$2.00 на
годину і бонуси.
Tel.: (212) 581-2040

АВТОМЕХАНІК
5 днів в тижні, всі бонуси.
Постійна праця, добра
платня.
EV 7-2500 — EV 7-2464

РОБІТНИКИ + 1
ФАХОВИЙ МЕХАНІК
Постійна праця, 44 год. тиж-
дів, великі бонуси.
Major Oil Company
(212) 324-3219
Питати за Mr. Crowley.

МАШИНІСТ
1-го і 2-го класів. Vertical
Milling Machine operators.
Lathes operators. Платня вака-
ції, хворобне, госпіталізація,
овертайми і повні бонуси.
Tel.: (516) LO 1-0016

ЗАХОДОМ
86-го ВІДДІЛУ СЮАРУК АМЕРИКИ,
НЮ-АРК, Н. Дж.
перевидано повість
ВАСИЛЬ БАРКИ
ЖОВТИЙ КНЯЗЬ
... французька паризька газета "Фігаро Літерер" на-
звала повість "ЖОВТИЙ КНЯЗЬ", найкращим твором
про трагічний (штучний голод) період в новій історії На-
рмалії і людства...
Мистецьке оформлення Я. Гніздовського
Сторін 212. Ціна 1.00 дол.
Замовлення слати:
Mrs. Natalia Klapisshuk
167 Norman Rd., Newark, N.J. 07103
або
SVOBODA
81-83 Grand Street, Jersey City, N.J. 07303

Помер старшина УНР Іван Забродський
29 січня 1968 року похова-
ли в місті Шеффілд, Па. од-
ного з виданих синів Украї-
ни — с. п. Івана Степано-
вича Забродського, родом із
с. Вислоцька Слобода, тепер
Житомирської області. Ще
24 грудня м. р. разом із рід-
ною і друзями скромно від-
значив 78-річчя. Дещо вичи-
тавши передбачення украї-
нського ченця, що в 1968
році Україна може стати
уже вільною, журились, що
це "високий рік" так ка-
зав: "Ох, коли б це до того
святого дня дожити"... Але
Господь того не судив...

Впродовж 35 років Іван С.
Забродський вчителював,
був директором школи, шкі-
льним інспектором, і всюди
стримано й коректно напо-
лягав на ґрунтовному вивче-
нні не російської, а рідної мо-
ви, казуючи, що мова — це
культура. Скривав те, що
закінчив Духовну Школу в
Дермані на Волині ще перед
приходом більшовиків до
влади, а потім і математич-
ний факультет Київського
університету, про що вже
міг відверто говорити. Скри-
вав і те, що був офіцером
царської армії, потрапив до
полону і як тільки випусти-
ли поляки — подався на рід-
ну Україну, був старши-
ною Армії УНР у частині
отамана Оскіла. Хоч про
всє мовчав, та "фонки", як
Покійний звав росіяни, такі
щось вислідали і довелись
побувати в Сибіру, звідки
втік, ховався, блукаючи "от
края до края"... По війні
прибув з родиною до ЗДА.

Праця
FEMALE
ДОСВІДЕНА
КУХАРКА
до Rectory in Westchester Ave.
Мешканці на місці.
Tel.: (914) 632-0673

ПОШУКУЄТЬСЯ ЖІНКА
для легкої домашньої роботи.
Родина лікарів, три дорослі
особи. Добра платня, соціальне
забезпечення. Побажані реко-
мендації.
Mrs. Julia Szaryn
84 Valley Road
Louisville, Kentucky, 40204
Tel.: Area Code: 502 451-4018
(Call collect) after 7 PM

NURSES
RN's Days, LPN's full time
evenings. 3:30 — 11:30. Top
salaries. Also LPN's full
time. Fringe benefits (Good).
Nursing Home in the Bronx.
(212) 549-1203, Ext. 12

ОПЕРАТОРКИ
Свідіє біля для дітей. Праця
на швейц. & 57 більше Mer-
row and Union Special.
Tel.: 388-2767
694 Metropolitan Avenue
Brooklyn, N.Y.

ASSOCIATED INSTRUMENT
CORP. 58-29 57th Drive
Maspeh, Queens. TW 4-4042
Girls to work in machine shop
on drill press & deburring.
Steady work plus overtime.
WORK NEAR HOME.

OPPORTUNITY FOR
REGISTERED NURSES
IV TEAM
Registered nurses required to
provide 24-hour service in large
modern 600 bed hospital, due to
open in the spring 1968. Good
starting salary \$445.00 per
month plus differential. Liberal
personnel policies. Apply call or
write to Administrator.
North York General Hospital
4001 Leslie Street
Willowdale, Ont., Canada

Праця
MALE & FEMALE
Opportunities for professional
personnel.
REGISTERED NURSES
All departments. All shifts.
Starting salary \$3.45 per hour.
Also Occupational Therapist to
head department. License or re-
gistration reqd. Private hospi-
tal located in Utica, N.Y. Of-
fers excellent personnel policies
and liberal fringe benefits to
qualified applicants. Send re-
sumes stating salary require-
ments and recent photograph to:
Mr. W. Brenner — Supt.
Masonic Home
2150 Bleeker St. Utica, N.Y.

Генерал В. С. Вестморленд дякує українцям
Прихильники Антиболь-
шевицького Більшу Народів
в Америці, Український Від-
діл Головної Управи, в Нью
Йорку, що його головою є
д-р Нестор Прокіч, одержав
листа - подяку від Головно-
командуючого Американсь-
кими Збройними Силами в
В'єтнамі, генерала В. С.
Вестморленда з датою 3-го
січня 1968 року.

У своєму дуже прихиль-
ному листі, генерал В. С.
Вестморленд висловлює с.
глибоку вдячність за пере-
сланого листа та дві магне-
тофонні стрічки - радіопере-
дачі, що були присвячені
воjakам - українцям у В'єт-
намі на час Різдва, які Го-
ловкомандуючий передав
директору УСО в Сайгоні
до трансмітування в диях 6
і 7-го січня 1968 року. Радіо-
передачу виправдовував се-
кретар Головної Управи ПА-
БНА і був її диктором в ук-
раїнській мові, а в англійсь-
кій мові говорила пані Дада
Прокіч з Боффола.

Кінчаючи свого листа з
Головної Кватери Амери-
канських Збройних Сил
В'єтнамського Фронту, ге-
нерал В. С. Вестморленд під-
креслює, що спеціально те-
пер у Різдвяний час, коли
воjки віддалені так далеко
від своїх родин, ця радіопе-
редача принесе їм велику
моральну підтримку і вони
її дуже радо привітають.
Від себе і всього Генераль-
ного Штабу ще раз дякує і
пересилає найкращі поба-
жання щасливого Нового
Року голові та всім членам
ПАБНА.

ВИСТАВА П'ЄСИ
"ЗАМЕТІЛЬ" В ШІКАГО
Шікаго, Іл. — Переви-
дану ініціативним Комітетом
для відзначення 50-ліття У-
НР у ЗДА п'єсу Леоніда
Полтави "Заметіль", з подій
у Києві в 1917-18 роках, по-
ставив у грудні м. р. Драма-
тичний Гурток при місцевому
Осередку СУМА, під ке-
рівництвом реж. Л. Боровсь-
кої. Рецензент у "Шляху
Перемоги", захоплюючи гу-
рток до дальших вистав, пи-
сав, що "лубілка побачила
шматок життя у Києві з тих
часів, реально й добре вико-
нано".

ШІННОК І БІБЛІОТЕКА
У м. Полтаві, повідомила
"Радянська Україна" з 30-го
січня, — у кафе світло,
просторо, меблі — куди ва-
ше діло — модерні! Вікна ве-
ликі, завіси шовкові. А в бі-
бліотечному фойєлі — теж
но, вікна вузькі, двері —
хляпають, і падають...

СТУДІЙНА КОНФЕРЕНЦІЯ
ОДВУ
(Закінчення зі стор. 2-й)
нального Об'єднання Канади, вислухавши доповіді
про сучасний стан в Україні, звертається до Світового
Конгресу Вільних Українців з закликом:
1. Засудити шовіністичний російський погром ді-
ячів української культури в Україні, проявлений у
безправних засадах та ув'язненні численної україн-
ської творчої інтелігенції, серед них Ярослава Геври-
ча, Богдана й Михайла Горинів, Панаса Заливаха,
Дмитра Івашенка, Святослава Караванського, Саге-
нію Кузнєцову, Михайла Масютка, Валентина Моро-
за, Михайла Озерного, Михайла Осадчого, Анатолія
Шевчука та багатьох інших, впріт В'ячеслава
Чорновола за те, що став в обороні засуджених.
2. Засудити виявлені в цих засадах і арештах:
а) порушення основних людських прав, які
гарантує Декларація Прав Людини, схвалена Об'єд-
наннями Націями і яку підписали уряди Української
Совєтської Соціалістичної Республіки та Союзу Со-
вєтських Соціалістичних Республік;
б) потоплення конституції й законів СССР і
УССР, що було виявлене у формі закритих судів, спо-
собі арештів і допитів;
в) поступове і плянове фізичне нищення засу-
джених у концентраційних таборах;
г) дискримінацію й переслідування родин
ув'язнених і засуджених.
3. Підняти перед Комісією Прав Людини справу
порушення цими засадами прав, гарантованих Дек-
лярацією Прав Людини, та домогтися переведення
слідства над порушенням цих основних прав діячів
української культури, яких ув'язнено й засуджено
тільки за те, що вони домогалися для українського
народу таких же прав, які мають росіяни в СССР і
УССР.
4. Звернутися до Економічної, Суспільної і Куль-
турної Організації при Об'єднаних Націях (ЮНЕС-
КО) з проханням звернути увагу, прослідити та за-
судити пляновий російський наступ на українську
мову й культуру в Україні.
5. Звернутися до міжнародних релігійних орга-
нізацій з закликом засудити релігійні переслідування
та нищення українських Церков в Україні.
6. Просити Міжнародний Червоний Хрест про
посередництво у матеріальній допомозі ув'язненим
та їхнім родинам.
7. Довести до відома громадської opinii країн
вільного світу справу послідовного і плянового ни-
щення російським режимом в Україні духової суб-
станції українського народу.
За Центральну Управу ОДВУ:
Д-р Богдан Гнатюк — голова
За Президію Конференції:
Юрій Пундик — голова
(Кінець)

Жан Кілі і Тоїні Густафсон здобули по дві золоті олімпійські медалі
Лещетарі Жан Клод Кілі, і
Ліонел Густафсон, які репре-
зентували Францію, і
Тоїні Густафсон, яка репре-
зентувала Швецію, здобули вже
в цьогорічних Десятих Зи-
мових, Олімпійських Ігри-
щах по дві золоті медалі.
Жан Клод Кілі був першим
у з'їздовому бігу та у вели-
кому крутобігу (сляломі), а
Тоїні Густафсон перемо-
гла в нордійських конкурен-
ціях на трасі 10 і 5 кіломет-
рів. Цю останню перемогу
здобула шведська лещетар-
ка у вівторок ранком.
Гонейти ЗДА здобули
першу після чотирьох по-
разок перемогу над збірною



Роман Кіляр
Роман Кіляр, футболіст
Українського Спортивного
Клубу в Нью-Йорку і член
457-го Відділу УНСоюзу
Т-ва "Культура" в Нью-Йор-
ку, відбуває тепер військову
службу в бурхливій В'єт-
намі. Роман Кіляр, який здо-
був потрібний йому тепер
гарт духа і тіла в УСК-у і в
рядах СУМА (Осередку ім.
ген. хор. Т. Чупринки в Нью-
Йорку), воює в далекому
В'єтнамі проти ворога лю-
дства — комунізму. Разом із
своєю світлою ідеєю Роман
Кіляр з В'єтнаму щиро при-
вітає своїх приятелів і зна-
йомих, змагаючись членам та
прихильникам УСК-у як та-
кож членам 457 Відділу УН-
Союзу.

ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ
УСТ ЧОРНОМОРСЬКА СІЧ
В першій сесії Загальних
Зборів УСТ Чорноморська
Січ минуло, неділі, 4-го лю-
того, взяло участь 49 членів.
Проводила Зборами прези-
дія у складі: С. Хромовсь-
кий — голова, Я. Потічний —
заступник, М. Лебідь — се-
кретар. На цій сесії Збори
вислухали звіт уступально-
го голови В. Піддубного.
спортивного референта ред. З.
Снилика, заступника голови
і адміністратора бари Ю.
Гельбіга, фінансового рефе-
рента З. Тимкова і секретаря
Б. Шараневича. Після
дискусії над звітами Збори
вибрали Номінаційну Комі-
сію в складі: В. Шараневич,
Л. Рудніський, І. Ілемський,
Віктор Роговський і І. Ата-
манець. Другу сесію Зборів
визначено на суботу, 2 без-
резня, годину 6-ту вечором.
На ній будуть відчитані
дальші звіти з діловодства,
звіт Номінаційної Комісії,
звіт Контрольної Комісії, дис-
кусії над звітами і вибір но-
вої управи Т-ва.

LOW COST
AUTO FINANCING
UP TO 36 MONTHS TO PAY

Amount Required	Note Amount	36 Monthly Payments*
\$1,000	\$1,173.60	\$ 32.60
1,500	1,760.04	48.89
2,000	2,346.84	65.19
2,500	2,933.64	81.49
3,000	3,520.44	97.79
3,500	4,106.88	114.08

*PAYMENTS INCLUDE CREDIT LIFE INSURANCE
Used Cars Also Financed At Low Rates
Loans Can Be Arranged At Any Of Our
13 Conveniently Located Offices
or - CALL 434-4800
HUDSON COUNTY
NATIONAL BANK
JERSEY CITY
Bayonne
Hoboken
Union City
Weehawken
Guttenberg
North Bergen

ТАРЗАН, Ч.5949. Всесильний Джепа!
TARZAN WAS FIGHTING AND TAKEN TO
THE VILLAGE. AN EXCITED THING
GATHERED TO WITNESS HIS MEETING
WITH THE KING--
JAPA, THE EVIL ONE! JAPA,
THE ALL POWERFUL!
Тарзана розбродили і за-
вели до села вудю. Схильо-
вана товпа збиралася, щоб
бути свідком його зустрічі з
королем...
Джепа, один зі злих!
Джепа — всесильний!
Тарзан насупив брови.
Ось тут людина, яку треба
буде скинути та знищити...
Але як?

ДО УВАГИ
ЛЮБИТЕЛЯМ ПОЕЗІЙ
Недавно вийшла з друку
збірка віршів, пісень
Івана Цибульського
НА КРИЛАХ
ТУГИ І МРІЙ
Хто любить читати поезію, хай
замовить собі цю книжку в ав-
тора. Ціна 2.00 долари. Замов-
лення враз із належністю сла-
ти на адресу:
JOHN TSYBULSKY
Rd. 1
SAYRE, Pa. 18840
Українська Православна Цер-
ква Св. Володимира в Пармі,
Огайо.
ПОШУКУЄ
АРТИСТА-ПІЗЬБАРЯ
ДЛЯ ВУДОВИ НОВОГО
ІКОНОСТАСУ.
Зайняте місце проситиметься
звертатися до Управи
Церковної.
St. Vladimir Ukrainian
Orthodox Church
5913 State Rd.
Parma, Ohio. 44134

Real Estate
Ірвінгтон, Н. Дж.
4-ПОД. ДІМ
18 кімнат, олівне опрівання,
гараж, aluminum siding and
sash. Ціна \$36,500.
F. J. De-KAY, Broker 372-5362

Розшуки
РОЗШУКИ:
ІВАНКО ФЕДІН, син ВОЛО-
ДИМИРА, з села Вишнів, ко-
ло Журавна, службовець Сою-
зу Кооператив у Ходорові, в р.
1944 в часі відступу німців,
вийшов з Вишнева до міста
праці, але по дорозі пропав.
Хто знав би що небудь про
його долю, прошу написати на
адресу:
T. Stawnyczyj
665 East Utica Street
Buffalo, N.Y. 14211

Funeral Directors
Theodore WOLININ, Inc.
Директор
Похоронного Заведення
123 East 7th Street
NEW YORK, N.Y. (9)
Tel.: GR 5-1437
СОЦІАЛНА ОБСЛУГА

LYTWYN & LYTWYN
UKRAINIAN
FUNERAL DIRECTORS
AIR CONDITIONED
Обслуга ШИРА І ЧЕСНА.
Our Services Are Available
Anywhere in New Jersey.
801 Springfield Avenue
IRVINGTON, N.J.
NEWARK, N.J.
ESsex 5-5555

КОВАЛЬЧИН
FUNERAL HOME
Completely
AIR CONDITIONED
Займається Похоронами
в сьтєй NEW JERSEY.
Ціни приступні для всіх.
Обслуга чесна й найкраща.
У випадку смутку в родині,
кличте, як в день, так і
вночі
WILLIAM F.
RASLOWSKY, Manager
129 Grand Street
(cor. Warren Street)
JERSEY CITY, N.J. 07302
HEnderson 4-5131

СІНКОВСЬКИЙ
FUNERAL SERVICE
4221 PARK AVENUE
BRONX, N.Y. 10437
(near E. Tremont Avenue)
Tel.: 863-2475
Директор
ПОСІП СІНКОВСЬКИЙ
Займається влаштуванням по-
хоронів в каплицях, поло-
жених в кожній районі мі-
ста. Похорони по мінімаль-
них цінах.

ПЕТРО ЯРЕМА
УКР. ПОГРЕБНИК
Займається Похоронами
в БРОНКС, БРОКЛІН,
NEW YORK І ОКОЛИЦЯХ
Контрольована температу-
ра. Модерна напідля до
ужитку ДАРОМ.
PETER JAREMA
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N.Y.
ORegon 4-2568

ТАРЗАН, Ч.5949. Всесильний Джепа!
TARZAN WAS FIGHTING AND TAKEN TO
THE VILLAGE. AN EXCITED THING
GATHERED TO WITNESS HIS MEETING
WITH THE KING--
JAPA, THE EVIL ONE! JAPA,
THE ALL POWERFUL!
Тарзана розбродили і за-
вели до села вудю. Схильо-
вана товпа збиралася, щоб
бути свідком його зустрічі з
королем...
Джепа, один зі злих!
Джепа — всесильний!
Тарзан насупив брови.
Ось тут людина, яку треба
буде скинути та знищити...
Але як?

ТАРЗАН, Ч.5949. Всесильний Джепа!
TARZAN WAS FIGHTING AND TAKEN TO
THE VILLAGE. AN EXCITED THING
GATHERED TO WITNESS HIS MEETING
WITH THE KING--
JAPA, THE EVIL ONE! JAPA,
THE ALL POWERFUL!
Тарзана розбродили і за-
вели до села вудю. Схильо-
вана товпа збиралася, щоб
бути свідком його зустрічі з
королем...
Джепа, один зі злих!
Джепа — всесильний!
Тарзан насупив брови.
Ось тут людина, яку треба
буде скинути та знищити...
Але як?

ТАРЗАН, Ч.5949. Всесильний Джепа!
TARZAN WAS FIGHTING AND TAKEN TO
THE VILLAGE. AN EXCITED THING
GATHERED TO WITNESS HIS MEETING
WITH THE KING--
JAPA, THE EVIL ONE! JAPA,
THE ALL POWERFUL!
Тарзана розбродили і за-
вели до села вудю. Схильо-
вана товпа збиралася, щоб
бути свідком його зустрічі з
королем...
Джепа, один зі злих!
Джепа — всесильний!
Тарзан насупив брови.
Ось тут людина, яку треба
буде скинути та знищити...
Але як?